

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!



# AMERICAN HOME



## AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

American Home  
over 100 years  
of  
serving  
American-  
Slovenians

USPS 024100

Vol. 106 No. 41

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, OCTOBER 28, 2004

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70¢

### Andrea Wieser Led Protocol Office for Athens Olympic Games – Carinthian Slovene

Andrea Wieser, 34, a Slovene from the Austrian province of Carinthia, was in charge of the protocol office in Athens, Greece, for the International Olympic Committee last summer. She was in charge of making the arrangements for visiting dignitaries, including kings and presidents, who attended part or all the Games. This included greeting the guests at the Athens airport, organizing the transportation convoys, security, housing and seating arrangements, etc. She had a staff of 15 under her and help from some 50 additional personnel.

Miss Wieser, born in 1970 in Celovec, Austria, is a 1988 graduate of the Slovene Gymnasium there, then studied English and American Studies at the University of Salzburg, where she earned her Ph.D. in 1997. In 1994

she spent a year studying at Bowling Green State University in Ohio and made a number of visits to Cleveland, where she became acquainted with quite a few of our readers.

In 2000 she moved to London and was employed in a managerial position by an international sports firm that also did business with the IOC. In 2002 she was asked to head the protocol office of the IOC in Athens and spent the next two years in the Greek capitol preparing for the games this year. Her workdays, she notes, often approached 18 hours.

In an article in the August 20 issue of the Slovene language weekly "Novice" in Celovec, she indicated she was most impressed with the demeanor of English Prime Minister Tony Blair. Had President George Bush, Vice President Dick Cheney or Secretary of State Colin Powell visited the Athens games—there was speculation at the time one or the other of them would have liked to do this—Miss Wieser would officially have greeted them in behalf of the IOC.



LOVING FAMILY ENJOYING the Fall pumpkin festivities at Pumpkinville on Rt. 306 in Kirtland, OH are, left to right, back row, Michael Kaifesh, Jessica and Andrea Kaifesh. Grandma Jo-Ann Kaifesh is holding twins Julia and Andrew Kaifesh.



### Bishop Uran is new Ljubljana Archbishop

LJUBLJANA, Oct. 25 – Pope John Paul II has appointed Ljubljana Auxiliary Bishop Alojz Uran as the new Ljubljana archbishop and Slovenian Metropolitan today. Uran will officially succeed his predecessor Dr. Franc Rode at an inauguration ceremony on Dec. 5 at the Ljubljana Cathedral.

Bishop Uran has served as Auxiliary of the archdiocese of Ljubljana (population 906,430, Catholics 715,084, priests 563, permanent deacons 4, religious 771).

This information was submitted by Ed Gobetz and Hrvatin.



Andrea Wieser



### Eva Merela Is a True Horse Lover

Anyone who knows Eva Merela, an eighth grader at St. Felicitas, knows she is a true horse lover. Her love of horses began at age six when she attended a YMCA riding camp with her family. Since then, she has taken riding lessons and dreamed of competing as a hunter rider. In the hunter style of riding, horses are judged on how gracefully and smoothly they complete their jumps. A little over a year ago, Eva began her hunting training.

Her goal this year was to compete in the schooling shows at the prestigious Chagrin Valley Farms. Chagrin Valley Farms is an exceptional equestrian facility in Bainbridge that hosts horse shows throughout the year. A rider earns points by doing well in her class at each show.

Eva Merela of Willoughby Hills, Ohio is the daughter of Frank and Olga (Gorisek) Merela and granddaughter of Francka (Povirk) Merela of Euclid.



# AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692  
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor  
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Kosir

### NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:  
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)  
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

### SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:  
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency  
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly, except 1st week in July and 1 week after Christmas, for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 41

October 28, 2004

## REFLECTIONS BY RUDY

# The Lady Attendant

by RUDY FLIS

Last week while making calls in Western Ohio, on Tuesday, Oct. 19 I pulled into a Shell gas station in Archbold, Ohio. As I prepared to exit my car, a lady attendant walked up. I lowered my window and she asked me, "Would you like me to fill it up?"

I was a bit surprised and said, "Fill it up?" She said to me, "On Tuesdays we fill up the gas tanks for our customers if they wish."

I gave her my credit card and said, "Go ahead." I cannot remember the last time an attendant put fuel in my gas tank. But I liked it and that affected me. Now as I fill my gas tank I sometimes think of that nice lady in Archbold, Ohio who filled my tank. That's progress, especially when I am forced

to stand in the cold rain or hot sun to feed my car.

I have not only given up normally being served by an attendant, but what about all the free glasses and bowls we used to get with a fill up? Do you think we are better off today than in the days of our youth?

I'm better off today than yesterday. I am able to get out of my car with ease today because of medical advances which keep me healthy and mobile. I gladly give up the old gas station and its helpful attendant for the modern day technology of medicine, which helps me to enjoy the good life which includes driving, an important and enjoyable part of my job.

Isn't it a great country we live in? May God bless America and remember to vote.

Every time I close the door on reality, it comes through the windows.  
-St. Mary's Alumni

It's Time for your eye exam!

## J. F. OPTICAL

Eye Care Specialists  
Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses  
We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185<sup>th</sup> St. Eye Glasses  
Cleveland, OH 44119 Repaired  
Tel.: (216) 531-7933 (34)

# Who Was the Worst President?

(The following appeared in the Durham, NC local paper as a letter to the editor).

Liberals claim President Bush shouldn't have started this war in Iraq. They complain about his prosecution of it. One liberal claimed Bush is the worst president in U.S. history.

President Bush didn't start the war on terror. Remember, it was started by terrorists before 9/11.

Franklin Delano Roosevelt led us into World War II. Germany never attacked us; Japan did. From 1941-1945, 450,000 lives were lost, an average of 112,500 per year.

Truman finished that war and started one in Korea. North Korea never attacked us. From 1950-1953, 55,000

lives were lost, an average of 18,333 per year.

John F. Kennedy started the Vietnam conflict in 1962. Vietnam never attacked us. Johnson turned Vietnam into a quagmire. From 1965-1975, 58,000 lives were lost, an average of 5,800 per year.

Clinton went to war in Bosnia without UN or French consent. Bosnia never attacked us. He was offered Osama bin Laden's head on a platter three times by Sudan and did nothing. Osama has attacked us on multiple occasions. Over 2,900 lives were lost on 9/11.

In the two years since terrorists attacked us, President Bush has liberated two countries, rushed the Taliban, crippled al-Qaida, put nuclear inspectors in Lybia,

Iran and North Korea without firing a shot, captured a terrorist who slaughtered 300,000 of his own people.

It took less time to take Iraq than it took Janet Reno to take the Branch Davidian compound. That was a 51-day operation.

We've been looking for evidence of chemical weapons in Iraq less time than it took Hillary Clinton to find the Rose law firm billing records.

It took less time for the 3<sup>rd</sup> Infantry Division and the Marines to destroy the Medina Republican Guard than it took Teddy Kennedy to call the police after his Oldsmobile sank in Chapquiddick.

## St. Mary's Alumni Has Another Great Day

On October 17 St. Mary's School (Holmes Ave.) Alumni gathered for another reunion by attending 12 noon Mass. On leaving church, they walked over to the entrance of the new hall. All were happy that they did not have to use stairs.

We had 140 people present. Dinner was served by Sophie Mazi and her staff.

With everyone contented, we started our program with President Charles Pezdirtz as Master of Ceremonies. Guests were Fr. Vic Cimperman who was at the parish for many years, Fr. Bill Jerse who is an alumnus of St. Mary's School, and Fr. John Kumse, pastor.

Our program for the afternoon was going down memory lane. Jennie Schultz

started by ringing the hand school bell and ding bell that the nuns had on their desk.

Eugene March talked about the years from the late 1920s to 1930s of the neighborhood.

Vida Kapel spoke of her school days.

Charles Pezdirtz remembered the discipline by the nuns, and in the service, too.

Presentations were made to Fr. Cimperman on his 60<sup>th</sup> anniversary in the priesthood.

Fr. Kumse celebrated his birthday, age ?? A check was presented to him for the school from the alumni.

Raffle and door prizes were held.

Now the social began. We do not see people that we

grew up with in the neighborhood, but once a year.

Present was Mary Lavrich who is 95 years of age. She was Miss Krainz the teacher of the 1930s.

It was a fantastic afternoon, but we have to recognize the great work of President Pezdirtz, Treasurer Chris Chermely, Recording Secretary Joan Chermely, and Membership Chairman Mary Zimperman and Sunshine Lady Vida Strukel.

But most of all we have to thank the alumni who support the organization. Memories will always remain not only of the school days, but also of the neighborhood.

We will see you all next year.

--Jennie Sulen Schultz

### Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will hold a krofe and noodles sale on Saturday, Nov. 13 in the auditorium social room.

## LAVRISHA

216-391-0035

Construction & Repair Services

Rokodelec Contractor

### 100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

#### A True Story Sent by an AD Reader

A young lady, still a student, came to the United States from Slovenia this past summer and obtained a job at a national park in the South West area of the U.S.

Visiting this park was a fellow Slovenian who was making an automobile trip through the American South-West. He left the motherland some forty years ago and was impressed with this young lady and the fact that she spoke the Slovenian language. This gentleman cared enough to send the young lady a letter, enclosing a check for \$ 500.00 with the following note: "As promised, I am enclosing a modest contribution to your further education.....Indeed, I am convinced that with young people like you, Slovenia's future is in good hands!"

Moral of the story?

IT "PAYS" TO BE A GOOD PERSON AND BE NICE TO PEOPLE



# Life in the Refugee Camps 1949

By Anton Zakelj, translated and edited by John Zakelj

**Friday, Aug. 26, 1949**

Karl and I began building shipping crates for the trip to America. We obtained some boards and metal strips to hold them together. The boards are from barracks in the camp that are being torn down as more and more refugees leave for other countries.

**Monday, Aug. 29, 1949**

I wrote a number of letters to friends and relatives, and received our first letter from our sponsors in Willard, Wisconsin. He is 65 years old and his wife is 58. They have 100 acres of farmland and 24 cows. They've been waiting for us for a long time. Why haven't we received approval to emigrate yet?

**Wednesday, Aug. 31, 1949**

This month I collected 520 shillings in tips for distributing mail in the camp, plus I made 50 shillings selling newspapers.

**Thursday, Sept. 1, 1949**

At the post office I met Mr. Veigl, with whom we did business before the war. He was a salesman for an Austrian company that sold special sewing machines for shoes. Just before the war began, he was at our shoemakers' cooperative trying to convince me that Germany had no intention of occupying Yugoslavia.

Hans and Mila Huber arrived by motorcycle this afternoon and visited with us for two hours.

From 7 - 9 p.m., I went to English and Spanish classes. An Englishman from the Linguaphone company was also there.

**Friday, Sept. 2, 1949**

At 9 a.m., about 50 people left for America, among them our good friends Karel and Mici Erznosnik with their 2-year-old daughter Jolanda. Mici was crying because Jolanda had become sick from a vaccine. Karl had been excited about leaving for America, but today he was more subdued.

After they left, everyone competed to carry off what was left in Karl and Mici's room. Karl had quite a supply of firewood.

The Austrian police now have a permanent station in our camp.

**Saturday, Sept. 3, 1949**

This afternoon I repaired shoes. In the evening, I went around collecting contributions for my letter carrier duties. I collected 150 shillings.

**Sunday, Sept. 4, 1949**

I wrote a letter to our sponsor, Ceferin, in Argentina. We still don't know if we will go to Argentina or

America.

**Monday, Sept. 5, 1949**

Our English class is done because the teacher no longer has time to teach us.

**Tuesday, Sept. 6, 1949**

I sent a 20 pound package to Cilka's mother in Slovenia. Hot today.

The Srsen family received word yesterday that they have a sponsor in America. The Lunder family received a similar notice today.

I bought 2 pounds of margarine for 8 shillings and 1 pound of pork for 24 shillings. For many years in the refugee camps, we had to eat potatoes with little or no butter or margarine. Now we finally have enough, partly because our friend Silva sent some extra ration cards.

Arl and Kamensek moved into Karl's room.

**Friday, Sept. 9, 1949**

A large number of new refugees arrived in the camp, on their way to Australia.

**Saturday, Sept. 10, 1949**

435 people left for Australia, among them only one family that we know - Sepetovec.

**Sunday, Sept. 11, 1949**

I wrote my first English letter to our acquaintance Paulin in New York.

(To Be Continued)



Refugees boarding a ship in Bremerhaven.

**Stimburys Accounting**  
Accounting & Income Tax Services  
496 E. 200th St.  
Euclid, OH 44119  
(216) 404-0990  
Fax (216) 404-0992  
taxtime@en.com  
http://stimburysaccounting.com  
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service  
Serving Individuals Corporations & Small Businesses.

**Mario's**  
**International Program**  
WKTU - 830 AM  
Saturdays - 3 to 5 p.m.

## SHELIGA DRUG, INC.

Your Full Service Pharmacy

6025 St. Clair Avenue

431-1035

431-4644 FAX

**WE ACCEPT:** We bill most major insurance plans

- American Express
- Discover
- MasterCard
- Visa

- WIC - Food Stamps
- Manufacturers Coupons

- Photo Finishing
- Package & Mailing Center
- FAX Service
- Keys Made
- Layaways
- Contact Lens Replacement

Visit Us!

**2 HR VIDEO TAPE**  
•Krofe •Potica  
•Strudel •Pohanje  
•Potato Pancakes  
•Noodles and Cabbage  
•AND MORE  
IDEAL for...Brides...Showers...  
Xmas Gifts...Personal  
**PRICE \$29**  
FLORENCE PETRICH  
38453 WOOD RD. 1-440-946-2803  
WILLOUGHBY, OH 44094-7604

It's Cool To Be  
Slovenian!

**Move Clocks  
BACK**

This country returns to Standard Time at 2 a.m. on Sunday, Oct. 31. That is when all clocks should be turned back one hour.

**Tony's...  
Old World Plaza  
Barber Shop**

Haircuts: \$7.00

664 E. 185 St.

- at Abby Ave. and  
Windward Rd.

HOURS:

7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F

7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat

*We love the Slovenian  
people. We want more of  
them as our customers.*

## Savings Account VS Life Insurance What's Best For Funeral Expenses?

**Savings Account:**

- Earns interest
- Taxable interest income

**Life Insurance:**

- Earns dividends
- Guaranteed cash value.
- Death benefit passes to heirs tax-free

(Example: If you're a 68 year old, non-smoking male, in reasonably good health, you can take your savings account of \$5,000 and purchase a KSKJ Life Insurance Policy. Immediately, your \$5,000 premium has turned into a tax free death benefit of \$8,166!)

**Interested?**

**Want to learn more?**

Call KSKJ at 1-800-THE-KSKJ  
or visit us online at [www.kskjlife.com](http://www.kskjlife.com)

**KSKJ life!**  
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

**Life Insurance • Annuities**

Proudly serving the needs of more than  
24,000 members nationwide since 1894.

2439 Glenwood Ave.

Joliet, IL 60435

1-800-THE-KSKJ





# MLAKAR Walks Down Memory Lane



by RAY MLAKAR

I guess that Fall is really here with all of the colorful leaves and is a sight to behold. Without a doubt perhaps this is the most colorful of all seasons. We should take the time to drive out and view all of the fall colors now because snow is sure to follow.

Unfortunately, this is a sad time of the year for me for October 20 marked the second year since Josephine's death. They say as time goes on it gets easier, but it is hard for me to realize for at times it seems that one day is lonelier than the day before. I had a Mass for Josephine as well as made the dreadful trip to the cemetery to take flowers to her grave. Without a doubt perhaps losing one's mate is the hardest thing in life to face. Perhaps if it were not for Josephine's dog, Harry, the carin terrier, it would be more lonely, but I guess he realizes how lovely I get at times that he follows me constantly.

This past week the contractor came to rebuild my chimney and needless to say it was in dire need of total repair and I really wanted to get it repaired for "Santa," but then I should not get excited about that for over the years he has failed time and time again to bring me an electric train. With my luck, by the time I get up to St. Peter's place, he will tell me he does not have 110 current.

Anyway, back to the brick layer and perhaps what surprised me most was that he brought his young wife with him. At first I thought perhaps she would simply sit in the truck and wait until he was done, but I was amazed to no end when she slipped on a pair of coveralls, got her gloves and was up on the roof with him, carrying the old bricks to the side and throwing them into their truck.

Soon she was going up and down the ladder carrying new bricks to her husband up on the roof and then making the cement mortar. He laid the bricks into place and she followed by striking up the joints. She then took the push broom up to the roof to sweep any light litter and then hosed down the roof.

They were a young couple, perhaps in their late 40s for she said she had four grown children. That is what one calls working together and perhaps in them working together day in and day out is what makes their marriage so solid. I was kidding him and told him that when he goes to bed at night and prays, "Now I lay me down to sleep, pray the Lord my soul to keep," that he should also remember to thank God for giving him such a wonderful wife that works right along beside him. He smiled and said, "You are right, Ray; I'll remember that."

Watching them, one can't help but wonder that their marriage was truly meant to be made in heaven. They said they were married for over 25 years already. Wish all couples can be as happy as they are. They did state they always have jobs to do as far as brick laying, and she said that in the winter months they keep busy taking snow and ice out of the eaves and gutters.

As you can see I refrained from writing about the Army Reserves but there is sun on the horizon; they did put on a turkey dinner, but you will never guess how. But I will leave that for another article.

Instead, let's take a trip back in history. How about 1927, but my memory is faint going back that far. In Germany, Black Friday occurs on May 13, 1927 when the country's economy began to collapse. After selling more than 15 million Model T cars, Ford faces a slumping sales even at \$1,200 per vehicle. The company stops production and retools for a new car, the Model "A."

ATT&T begins transatlantic telephone service via the radio, initially beginning between the United States and London. At first only one call at a time is possible at \$75.00 for the first three minutes. I remember when I made my first long distance call from Germany when I was in the Service back in 1948-49-50-51 and even then it was \$15.00 for three minutes. We have to admit that by today's standards, we have come a long way.

Remember some of the prices? First Class stamp was 2 cents, a record was 30 cents and admission to the Savoy Ballroom was 50 cents. (I did not go; I did not have two cents to scratch against each other).

A man's suit with a vest and two pair of pants was

\$18.85 and a racoon coat cost \$39.50 and a console radio cost \$72.50. The Cadillac La Salle cost \$2,495 plus with a few added features the cost ran up to \$2,685. Those were the good old days for today a Cadillac can run as high as \$50,000, and once again I don't have the two cents to rub together to buy one.

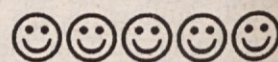
Well, enough about 1927 and time for a joke if you are ready. A minister decided that a visual demonstration would add emphasis to his Sunday service. Four worms were placed into four separate jars. The first worm was placed in a jar of alcohol, the second was put in a jar of cigarette smoke, the third worm was placed in a jar of sperm and the fourth was put in a jar of clean soil. At the

conclusion of the sermon the minister reported the following results. The first worm in the alcohol was dead. The second worm in the cigarette smoke was also dead. The third worm in a jar of sperm died. The fourth worm in a jar of clean soil was alive. So the minister asked the congregation, "What can you learn from this demonstration?" A little old lady in the back quickly raised her hand and said, "As long as you drink, smoke and have sex, you won't have worms."

With that it is time for me to say good night only in hopes the Good Lord blesses and watches over all of you and keeps you in good health.

## HAPpy

## News



Another well-attended meeting October 13! (Who says 13 is unlucky, ha, ha) Holmes Ave. Hall was atwitter with 177 HAPpy "youngsters" catching up on news.

After Pledge of Allegiance, we paid a silent tribute to our dear departed members and friends Antonia Hrvatin, Andrew Pipoly, brother of Mike and Al Tercek, renowned musician. May they rest in God's embrace. Our sympathy to the grieving families.

Ann Eichler was busy again sending our get-well cards to Stan Bohinc, Louise Jagodnik, Myra Jerkic, Helen Kozlevchar, Frances Simoncic and John Sorz. It was great to see Helen's smiling face at the meeting. Good news, she got a clean bill of health at the last test!!!! Myra is coming along, faithfully doing knee therapy Euclid Hospital Rehab, knowing her feisty spirit, she'll be up and dancing before we know it. Hope to see everyone back at the meeting soon!

Happy Birthday was sung to a nice octet of members; yes, Carl, you too! Happy Anniversary wishes were sung to Fran and Ron Alic, 43 yrs; and Frances and Joe Klemencic, 56 yrs. WOW! Kol'kor kaplic, tol'ko let-to your health, everyone!☺☺

Some very responsible positions are being vacated at the end of the year. Mary Blatnik is "retiring" from her kitchen duty, and Ruth and Ed Morel have volunteered to take over her job. Thank you Mary, for doing a wonderful job!☺☺ We especially liked the pot-luck months. By the way, lunch was provided by the Merrie Misses this time; we drooled all through the meeting at the aroma of Italian sausage and grilled onions and peppers. Yum! Matt Kajfez is stepping down as chief bartender. Ruth and Frank Korelec have taken on the bar duties. Thank you, Matt,

for years of dedication!☺☺ Glad your are not "retiring" as a tour director. Cheers!☺☺

Ruth Morel and Marie Dular filled in for Myra at the 50/50 raffle. Did a good job, too; Myra left perfect guidelines, so they knew what to do. Glad we have such capable people in our club.☺☺

The nominating committee, under able leadership of Hank Skarbez, presented the slate of officers for 2005-2006 and they are: John Kozlevchar, President; Matt Zabukovec, Vice-President; Bill Zabukovec, Treasurer; Ann Beckert, Assistant Treasurer; Jennie Tuma, Secretary; Fran Kajfez, Sergeant-At-Arms. There were NO nominations from the floor for any position (is anyone surprised???), so an unanimous vote will be cast for all by the secretary, at the November, 2004 meeting. Robert's Rules of Order are carefully followed here. HAPpy days are here again!!!!☺

Frank Kajfez reminded people of early departure time for the Seneca-Allegany trip. She is open to ideas for trip destinations for 2005: drop a line in the suggestion box (right now, it's just gathering dust), or give her a note directly. By the way, if you missed out of the Nashville trip, you really missed out on oodles of fun! Teeny Ulle sure can play that accordian. This may have been a first at the Grand Ole Opry - a Slovenian musician playing Slovenian songs. Fran has some neat pictures you can look at next meeting time.☺☺

We'll have special entertainment in November: Bob and Sally Orlandi, sponsored by George Knaus. Y'all come now, ya hear!

Ole Hap.

**Dr. Mirko Vombergar**  
**D.D.S.**

6551 Wilson Mills Road  
Mayfield Village, Ohio 44143

Call for your appointment 1-440-473-4746

Office Hours - by appointment only.  
Saturday and evening hours available.

**We also speak SLOVENIAN!**

Inside every older person is a younger person wondering what the heck happened.



# Visiting My Aunt Joan in Boston

My grandchildren have been writing "The Snyder Scoop" as part of their home school assignments for the last eight years. Originally, Michelle, the eldest, dictated her news and stories of what was happening in their household. She is now the editor.

Baptisms, births, anniversaries, visits to friends or house guests, what they are doing in school, piano lessons or any newsworthy items are within the bounds of their venue. I have taken the liberty of copying one of Jennifer's contributions after she spent the Labor Day weekend with her Aunt Jo-sette at Cousin Joan Frank's in Boston, last month. The following is what was of interest to a Slovenian grandchild.

--Joe Snyder

toast with fresh blueberries and whipped cream, peach yogurt and tea. After relaxing for a while we had a luncheon of grilled cheese and corn.

Then we headed for Boston Park to see the "Make Way for Duckling" statues. Then we went shopping. There were many little shops to explore. We had brought our books so we could relax and have tea.

Cousin Joanie asked a restaurant lady where we could find some tea and seats to relax on. The lady replied by pointing and saying, "There are some sofas down that way."

"Sofers?" Cousin Joanie looked confused. "Well," she said, "Let's go to the Sofers, I've never been there." As we walked away, Aunt Jozette told Cousin Joanie, "I think she means 'sofas.'" We had a good chuckle about that.

For dinner Cousin Joanie asked me my favorite. "Don't ask me hard questions," I said. "I like pizza, spaghetti, and hamburgers. And, oh, what did we have on the Epiphany?"

"Filet mignon," answered Aunt Jozette. To my surprise, we went out for filet mignon steaks, yummy, yummy. Our server was very nice.

When we returned to Cousin Joanie's house, we had cherry pie for dessert. Cousin Joanie showed us how to make Rosary brace-

lets for Jacqueline and Momi. Aunt Jozette made one for Michelle. Cousin Joanie helped us.

On Monday morning we had cereal and lemon yogurt for breakfast. The lemon yogurt was not as good as the peach.

At 9:45 we headed off to Gloucester. We saw the statue of "The Old Man in the Sea." There were many people around the statue speaking many different languages. It was very interesting. We also saw the ocean. This was my first look at the ocean from land. I saw it from the plane on the way in.

Back in the car we drove to Rockport, a small town with lots of interesting shops. We shopped and shopped. I picked out some gifts for my siblings. At the end of the street was the ocean. It looked so big and beautiful. We walked on the rocks and took pictures.

I sat down, looked across the ocean and thought.

For lunch we went to "The Black Smith's Shop." Aunt Jozette and I shared a turkey club sandwich. At lunch we sat by the window overlooking the docks. Then we walked a little more and had ice cream.

Back at Cousin Joanie's we relaxed, and kept house while Cousin Joanie went to an appointment.

At the Arlington Diner, Aunt Jozette and I split a chicken marsala dinner. It was very good. Before bed, we watched more of the Olympics and visited.

On Tuesday Aunt Jozette and I packed up and headed home. It was hard to say good-bye to Vinnie, but even harder to say good-bye to Cousin Joanie. She made my first visit so special. Next year, Cousin Joanie, why don't we visit at Aunt Jozette's house? You bring Vinnie, I'll bring Jacqueline.

## Valencic for State Rep.

Editor,

The voters of the 7<sup>th</sup> District of Ohio should elect Slovenian Beverly Valencic as their State Representative. She is intelligent, active and political astute and will serve us well in the State House. Beverly is years ahead of her opponent in education and the ways of state, which is very important in today's world.

Her opponent was a lifetime union organizer and has no political experience. There is no doubt who is more suited to be our next state representative; it's Beverly Valencic.

--Ed Grosel  
Euclid, OH

## Hospitality is Highlighted in Slovenia

### MACHINIST

2<sup>nd</sup> Shift CNC and

### Manual Machinists Wanted

Experienced CNC and manual machinists wanted for our 2<sup>nd</sup> shift team. Great opportunity for the right person. Air cond. facility, 401k, med. and dental plans. Opportunity for growth and advancement. Second shift premium. EOE.

Apply in person or send resume to:

#### Fredon Corporation

7911 Enterprise Dr.

Mentor, OH 44060

Fax: (440) 951-5840

www.fredon.com

## The Dan Cosic Funeral Homes

Two Convenient Locations

28890 Chardon Rd.

Willoughby Hills

440-944-8400

(Formerly Grdina)

17010 Lake Shore Blvd.

Cleveland (Collinwood Area)

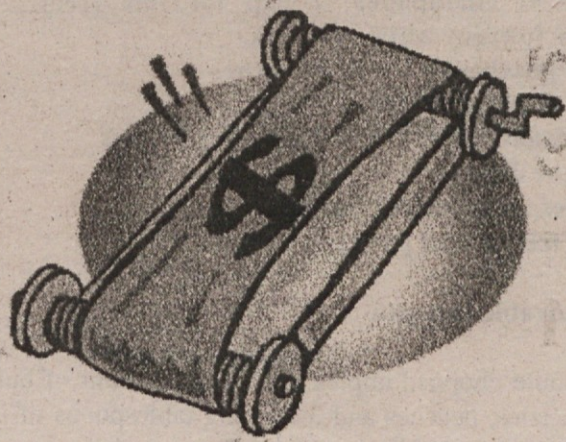
216-486-2900

A Slovenian Family Serving the Slovenian Community.

Dignified-Personalized-Professional Services

Dan Cosic and Joseph Zevnik, Funeral Directors

## Stretch Your Vacation Dollars + Save Time!



Euclid Travel's agents have the expertise to plan a vacation that fits your budget and lifestyle.

**EUCLID TRAVEL**

22078 Lakeshore Blvd., Euclid, Ohio 44123  
1-216-261-1050, travel@euclidtravel.com

## Now You Know...

Q. - Half of all Americans live within 50 miles of what?

A. - Their birthplace.

Q. - Most boat owners name their boats. What is the most popular boat name?

A. - Obsession.

Q. - If you had to spell out numbers, how far would you have to go until you would find the letter "a"?

A. - One thousand.

Q. - What do bulletproof vests, fire escapes, windshield wipers, and laser printers all have in common?

A. - All invented by women.

Q. - What is the only food that doesn't spoil?

A. - Honey.

Q. - On which day in the year are there the most collect calls?

A. - Father's Day.

In Shakespeare's time, mattresses were secured on bed frames by ropes. When you pulled on the ropes the mattress tightened, making the bed firmer to sleep on. Hence the phrase "goodnight, sleep tight."

It was the accepted practice in Babylon 4,000 years ago that for a month after the wedding, the bride's father would supply his son-in-law with all the mead he could drink. Mead is a honey beer and because their calendar was lunar based, this period was called the honey month... which we know today as the honeymoon.

In English pubs, ale is ordered by pints and quarts. So in old England, when customers got unruly, the bartender would yell at them "Mind your pints and quarts, and settle down. It's where we get the term "Mind your P's and Q's."

Many years ago in England, pub frequenters had a whistle baked into the rim, or handle, of their ceramic cups. When they needed a refill, they used the whistle to get some service. "Wet your whistle" is the phrase inspired by this practice.

--Phil Hrvatin

There is "love" and "venison" in Slovenian



# Lemon Cheesecake

**Ingredients:**

- 1 3/4 C graham cracker crumbs
- 1/4 C brown sugar
- 1 t grated lemon zest
- 1/2 C melted butter, cooled

- 2 lb. cream cheese at room temperature
- 1 C sugar
- 1 C heavy cream
- 3 T fresh lemon juice
- 2 t grated lemon zest
- 1 T water
- 1 t unflavored gelatin

**Directions:**

In a mixer, mix cream cheese and sugar on medium speed until blended. Beat in half of the cream, lemon juice and lemon zest. Place the water in a small saucepan. Sprinkle the gelatin over the water and let soften for 5 minutes. Place the pan over low heat and stir until gelatin is dissolved. Gradually mix in the remaining cream. Add the gelatin mixture into the cream cheese mixture and beat until fluffy. Spoon the filling over the cooled crust. Cover with foil and chill overnight.

Garnish with lemon slices. Serves 12.

--Kim Ann Kaifesh

✕ Our Family and Friends Recipes 2001

# Zucchini Squares

- 3 cups thinly sliced zucchini
- 1 cup oil
- 1/2 cup minced onion
- 1 clove minced garlic
- 1 tsp. oregano
- 1/2 cup Parmesan cheese
- 1/2 cup shredded mozzarella cheese
- 4 eggs
- 1 cup Bisquick
- 2 Tbls. chopped parsley

Grease 9x13 pan with oil. Mix all ingredients together and put in prepared pan uncovered. Bake for 45 minutes at 375°. Cut in squares. - Makes 12 servings.

--Brother Richard

Gilmour Well Seasoned Recipes

# Apple Raspberry Peach Champagne Tart

Fresh and simple, the fruit flavors combine with the ginger snaps to make a memorable and scrumptious dessert.

- 6 - 8 apples (red or green)
- Small amount of butter to sauté apples
- 2 pints fresh raspberries
- Bottle of champagne, 1 cup for this recipe, the remainder to enjoy while you cook.
- Fresh peaches or 1 can of peaches
- 1 box of ginger snaps
- 1 jar Stonewall Kitchen Raspberry Preach Champagne Jam
- 2 tablespoons melted butter
- 1 box frozen puff pastry
- 1 egg
- 1 removable tart pan

1. - Sauté chopped apples in a small amount of butter. Add raspberries, peaches and 3 heaping tablespoons of jam. Add champagne and reduce to burn off the alcohol.

2. - Crush gingersnaps in food processor until fine. Mix in bowl with butter until it begins to form a ball. Spray the pans and line them with your crumbs to form dough. Bake about 6 - 8 minutes in a 350 degree F oven until crispy.

Follow package directions to thaw puff pastry. Cut patterns with cookie cutters.

Add the filling and top with the puff pastry cutouts brushed with egg wash (beaten whole egg).

Bake until brown and bubbly.  
Cool before removing from pan.  
Serves 6 - 8.

✕ --Stonewall Kitchen Recipes



## How to benefit from taking the 803 Circulator



- Step 1 Ride the bus.
- Step 2 Receive discount flyer from driver.
- Step 3 Thank bus driver.
- Step 4 Actually read flyer.
- Step 5 Thank bus driver again.
- Step 6 Please don't kiss driver, he's driving.

Right now we're making riding the St. Clair-Hough Circulator even more, shall we say, attractive. For just 75 cents, you can go anywhere in your neighborhood. And when you do, you'll also get great discounts from the merchants listed below. So get on board and take advantage of these great offers. And kindly refrain from taking advantage of anything else. Call the RTA Answerline at (216) 621-9500 or visit rideRTA.com for information.



**A-Z Furniture & Appliances**  
1867 East 55th Street  
(216) 391-3252  
10% off all appliances plus free delivery.

**ComStation**  
7410 Superior Avenue  
(216) 881-5000  
10% off any phone accessory.

**Dixon Market**  
9306 Hough Avenue  
(216) 791-6696  
10% off any purchase.

**Hair Barber Shop**  
9200 Wade Park Avenue  
(216) 721-5427  
10% off any haircut with this flyer.

**Hot Curls & Clippers**  
1787 East 55th Street  
(216) 432-1000  
10% off with this flyer.  
All haircuts only \$8.00 on Wednesdays.

**Jack Spratts Pizza**  
4323 Payne Avenue  
(216) 391-9131  
10% off any regularly priced food item.

**Klean Kutz Barber Shop**  
6502 St. Clair Avenue  
(216) 881-7886  
All cuts only \$10.00 on Tuesdays with this flyer.

**Lancers Steak House**  
7707 Carnegie Avenue  
(216) 881-0080  
10% off all food purchases.

**Rutledge Insurance Agency/ Coats Bail Bonds**  
6415 St. Clair Avenue  
(216) 391-0444  
Call for a free quote, bail and warrant consultation.

**Sam's EZ Food**  
8023 Superior Avenue  
(216) 421-8295  
10% off any purchase of \$5.00 or more.

**Tomas Carpet Sales & Installation**  
6401 St. Clair Avenue  
(216) 431-7779  
Low Rates and Free Estimates

**Trask Auto Parts Center**  
9313 Wade Park Avenue  
(216) 791-6100  
10% off any purchase with this flyer.

**Van's Sahara Park Restaurant**  
9200 Wade Park Avenue  
(216) 229-1952  
10% off with this flyer.

**Wojtila's Bakery**  
6413 St. Clair Avenue  
(216) 361-0499  
10% off any regularly priced food item.

Must present flyer to receive discount. Offers expire November 8, 2004. Offers good only at listed locations. Offers not valid in conjunction with any other offers.

Slovenska Skupnost v New Yorku Vas vabi na smučanje v VAIL/BEAVER CREEK

# Slovenian Ski Trip 2005



New York's Slovenian community cordially invites you to join skiers from Toronto, Cleveland, Chicago and Slovenia to

VAIL



Colorado's largest ski resort

970-476-0882 / 800-441-5419 VAIL SPA



The Vail Spa provides spacious accommodations with easy access to Lionshead Village and the Eagle Bahn gondola. There is also a free Shuttle Stop directly across from property's front door. Recent renovations make this property the most impressive group lodging option in Vail.

### LODGING AT VAIL SPA

- Spacious.....3 bedroom fully equipped condos
- Only 200 yards from the Gondola
- Cable TV, HBO and VCR in every condo
- Fully equipped kitchens
- Year-round heated outdoor pool indoor pool
- Fitness room
- Daily Housekeeping
- Short WALK OR ride to Eagle Bahn gondola.

### TO JOIN CALL:

Toronto Group: Dr. Anton Kačnik at (416)922-1161

Cleveland Group:

New York Group: Ivan Kamin at (718)424-2711 Weeknights, (212)691-5551 Weekdays or (518)734-5515 Weekends

### DEPOSIT DUE IMMEDIATELY: MAIL TODAY!

Deposit \$350.00/person due **now**, balance February 3. Please make checks payable to:

John F. Kamin, 61-32 75th Place, Middle Village, NY 11379

From New York **Only \$1125** PER PERSON 2 double 2 rooms 3 Bedroom Condos

From Cleveland **Only \$1075** PER PERSON 2 double 2 rooms 3 Bedroom Condos

Saturday, April 2nd thru Sat., April 9th, 2005

- Round Trip Airfare from LaGuardia or Newark to Denver
- All Ground Transportation
- 7 Nights Lodging • 3 bedroom condos
- 5 Days Lift Pass • All 5 Mountains
- Welcome reception, Race: Slovenian G.S.

### CALL TODAY

JOHN F. KAMIN

61-32-75th Place  
Middle Village, New York 11379  
Home: Telephone: 718-424-2711  
MC Graphics after 5:00pm  
Tel: 212 691-5551 Fax: 212 691-5553

### VAIL REGISTRATION

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_  
State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_  
Tel: Bus. \_\_\_\_\_ Home \_\_\_\_\_  
FAX: \_\_\_\_\_  
e-mail: \_\_\_\_\_

### VAIL REGISTRATION

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_  
State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_  
Tel: Bus. \_\_\_\_\_ Home \_\_\_\_\_  
FAX: \_\_\_\_\_  
e-mail: \_\_\_\_\_





## Barbara Bush in Cleveland

Barbara Bush, mother of President George W. Bush, and wife of former President George Bush, was at the Strongsville (Ohio) Civic Center on Monday, Oct. 25.

Rarely has a First Lady been greeted by the American people and the press with the approbation and warmth accorded to Barbara Pierce Bush. Perhaps this is prompted by the image she calls "everybody's grandmother." People are comfortable with her white hair, her warm, relaxed manner, and her keen wit. With characteristic directness, she says people like her because they know "I'm fair and I like children and I adore my husband."

In the suburban town of Rye, New York, Barbara had a happy childhood. She went to boarding school at Ashley Hall in South Carolina, and it was at a dance during Christmas vacation when she was only 16 that she met George Bush, a senior at Phillips Academy in Andover, Massachusetts. They became engaged a year-and-a-half later, just before he went off to war as a Navy torpedo bomber pilot.

On January 6, 1945 they were married. After the war George graduated from Yale, and they set out for Texas to start their lives together. Six children were born to them.

When her husband was away, she became the family linchpin, providing everything from discipline to carpools. The death of their daughter Robin from leukemia when she was not quite four left George and Barbara Bush with a lifelong compassion. She says, "Because of Robin, George and I love every living human more."

Today Barbara Bush lives in a home she and her husband built in Houston, Texas, where she enjoys being part of the community. Their children and grandchildren visit them often in Houston and at the family summer home in Kennebunkport, Maine.

Devoted to her family, Mrs. Bush still finds time to work on an autobiography, serve on the Boards of AmeriCares and the Mayo Clinic, and continues her prominent role in the Barbara Bush Foundation.

--Photo by Phil Hrvatin

## Thanksgiving Weekend Means Polkas in Cleveland

A 40-year tradition of Thanksgiving polka parties in Cleveland will be celebrated from Nov. 25 to 27. Focus is again downtown at the deluxe Marriott Hotel at Key Center, between Public Square and St. Clair Ave.

Tony Petkovsek's ongoing daily polka radio programs are commemorated with the weekend festival that has been downtown 15 years; Thursday and Friday with the Cleveland Slovenian Radio Club's sponsorship and the two Saturday events on November 27 with the National Cleveland Style Polka Hall of Fame.

Tony's polka music broadcasts since 1961 are enhanced with the regular features of Duke Marsic (Strictly Slovenian); Patty Sluga (Women Behind the Scenes); and Ed Ostry (Guest Co-Host). The pro-

gram continues to be heard two hours daily, six days a week on WELW-1330-AM and worldwide on 24/7polkaheaven.com. The Thanksgiving events on Thursday and Friday have always directly supported the radio programs.

20 great Cleveland style bands from New York, Minnesota, Canada, Pennsylvania, Michigan, Tennessee, and Ohio revolve in the Marriott Hotel Ballroom with this year also featuring European diatonic button accordion champ, Denis Novato from Trieste-Slovenia.

The events are "casual in a class atmosphere" with round tables, popular food and beverage prices including sponsor Labatts Blue draft beer at only \$2, and free parking for all underground.

Tickets for the Thursday and Friday polka radio events are available from Kollander World Travel (now a division of AAA) at 971 East 185<sup>th</sup> Street in Cleveland, or the Polka Hall of Fame at 605 East 222<sup>nd</sup> Street in Euclid.

Saturday's showcase events are the Awards Show XVII at 2 p.m. at Euclid High Auditorium and then a Meet the Winners Dance downtown with a Polka Mass beginning at 6 p.m.

Advance tickets are \$12 (\$15 at the door) except Saturday night's dance which is a straight \$10 admission/donation.

For a general information brochure and detailed schedule or hotel room reservations, \$90 inclusive, call toll free (800) 800-5981 or locally (216) 692-1000.



TONY PETKOVSEK'S RADIO STAFF at Fairport Harbortowne Studio: left to right: **Duke Marsic** (Strictly Slovenian); **Patty Sluga** (Women Behind the Scenes); **Mark**

**Sedmak** (Alternative/Modern Slovenian Music); **Tony Petkovsek** (Producer-Director); **Ed Ostry**; and **Alice Kuhar** (Recipes and Traditions).

## NEW DESTINATION!

### Tulips and Polkas in Bloom in Amsterdam, Holland - The Netherlands

April 19 - 26, 2005

Travel with

Polka Radio Ambassador **Tony Petkovsek** and

Musicians: **Ostaneč** ☆ **Spetich** ☆ **Klancniks** ☆

**Meisners** ☆ **Thunander** ☆ **Rodicks** ☆ **Flaisman** ☆

**Moravcik** ☆ **Kravos**

☆ **Yanchar** ☆ **Pivovar** and more!

Complete Tour Price: \$1,799<sup>00</sup> plus taxes

"Celebrating 81 Years in Travel, since 1923"



**Kollander World Travel**

971 E 185 St • Cleveland OH 44119

(800) 800-5981 • (216) 692-1000

www.kollander-travel.com

## Having a Bad Day? This is Worse

Tommy Winter of E. 80<sup>th</sup> Street fame in Cleveland now lives in Oregon and is kept abreast of oceans and forests. Here is a story about both:

Fire authorities in California found a corpse in a burned-out section of a forest while assessing the damage done by a forest fire. The deceased male was dressed in a full wet suit, complete with scuba tanks on his back, flippers, and face mask.

A post-mortem test revealed the man died not from burns, but from massive internal injuries. Dental records provided a positive identification.

Investigators set about to determine how a fully

clothed diver ended up in the middle of a forest fire.

It was revealed that on the day of the fire, the man went diving off the coast, some 20 miles from the forest. The fire fighters, seeking to control the fire as quickly as possible, called in a fleet of helicopters with very large dip buckets. Water was dipped from the ocean and emptied at the site of the forest fire. You guessed it. One minute the diver was making like Flipper in the Pacific, the next he was doing the breast stroke in a fire dip bucket 300 feet in the air. He was dumped into the fire.

Submitted by:  
--Joe Snyder '54

## St. Mary's Seniors Memorial Mass

St. Mary's Seniors (Collinwood) will have a Memorial Mass remembering their deceased members on Tuesday, Nov. 2<sup>nd</sup> at 12:00 noon in the church on Holmes Avenue.

Our meeting will follow in the school hall.

--Mary Zimperman

### Slovenians "R" Us

## IVORY CITY PIANO SERVICE

**Albert J. Koporc, Jr.**  
27359 Tungsten Rd.  
Euclid, OH 44132  
216-486-1105





Cleveland hosted the one and only U. S. Vice Presidential Debate on Tuesday, October 5. I, like many, tried unsuccessfully to secure a ticket to the debate at Case Western Reserve University. However, I was able to attend a post rally in the historic Gray's Armory in downtown Cleveland. Attending a political event is like a trip through the airport. Wait in line, show your ID, pass through metal detectors, have your bags searched, and then hurry up and wait. I'm not complaining, I received the opportunity to shake hands with the Vice President Dick Cheney, pictured above, and his wife, Lynne Cheney.

Whether you are a Republican or Democrat be sure to have your voice heard. Get out and vote.

Photo and text by:  
--Philip Hrvatin

## In Support of Kenny Yuko

Editor,

District 7 (Ohio) consists of Euclid, part of the Collinwood area in Cleveland, Richmond Hts., and South Euclid. Individuals who have represented this community in the past include such names as Voinovich, Eckart, and Suster. Through dedication and commitment to the people of District 7, they distinguished themselves in public service and were a credit to the development and prosperity of this region. These men were descendants of immigrants who recognized and taught their sons and daughters the importance of religious faith, family values, a strong work ethic and the ability to respect their fellow man.

Kenny Yuko is married to Pam and they live in Richmond Hts. He is the proud father of two adult children, Rocky and Angela. Kenny was born and raised in Euclid on Tracy Avenue. His father worked at Lincoln Electric for over 40 years, and uncles worked at Addressograph-Multigraph, Chase Brass and Copper, and other local factories.

The economy has devastated this part of the country, despite the claims of Washington. Cleveland's inner-ring suburbs are looking for the economic development that will bring back business and industry, create jobs and pump much needed revenue into our housing, schools, city services and related programs.

Kenny Yuko has the experience of 25 years as a union organizer for Local 860. This effort provided an improvement in the quality of life for people, which included better wages and health care throughout Northern Ohio. His counsel to community leaders at the local, county and state levels has proven invaluable and has added to understanding the peoples' needs in relation to the economic and social success of a community. He has also unselfishly been involved in a multitude of community and charitable events and activities throughout the District.

The words of Senator and Democratic Vice Presidential Nominee John Edwards of North Carolina correctly sum up the life's work and our need for Kenny Yuko as our next State Representative, "When you remember where you came from, you'll always know where you're going, and what you need to fight for - real change that will give today's families a chance to give their kids a better life."

Join me and my family on Nov. 2<sup>nd</sup> in electing Kenny Yuko, a true representative of the people, one who possesses the qualities of character, family values, experience and who has his priorities set correctly, as did those who have held this office in the past.

--Jerry Sustarsic  
Council President  
City of Euclid

## Alumni Needs Your Help

This is a special request to all St. Vitus Alumni and/or friends. If you can donate an hour or so on Saturday, Oct. 30 from 9:30 to (?) whenever you can. We would truly appreciate the help. We have several workers who are now in poor health and can no longer give us assistance... in other words, HELP!

We always have a lot of fun 'setting up' and 'lunch' is free and fun.

Whatever time you can give, it will be appreciated.

One does NOT have to be a member of the Alumni to come to the Honoree Day celebration. EVERYONE IS INVITED. This is in answer to a question asked ...Call Ray Gobec 440-285-2359 for tickets.

The banquet is on Sunday, Oct. 31. The Mass is 12 noon in St. Vitus Church.

--Aggie Koporc

## Palacinka Breakfast

St. Mary's parish on Holmes Avenue in Collinwood is sponsoring a Palacinka Breakfast on Sunday, Oct. 31 in the new hall from 8:45 a.m. until 12:00 noon.

Donation is \$7 for adults and \$4.00 for children.

The menu consists of crepe suzette, homemade sausage and eggs, with beverage.

Everyone is welcome.

### Slovenians: People with good taste



## Tony Mannion Honored by Newburgh Hall

The Slovenian National Home, 3563 East 80<sup>th</sup> Street, Newburgh, will honor Tony Mannion, "their own special man" on Sunday, Nov. 7<sup>th</sup>.

The festivities will begin with a Polka Mass at 1:00 p.m.

Dinner will be served at 2:00 p.m.

Music by Wayne Tomsic Orchestra from 3:30 p.m. to 6:30 p.m.

Donation is \$18.00.

For tickets contact Anna Mae Mannion (216) 341-6136, Tony Mannion (440) 243-4062, or Florence Mirtel (216) 662-3339.

## Fuhry for Judge in Geauga

Burton, Ohio attorney Dave Fuhry is seeking election to the Court of Common Pleas in Geauga County. He is the husband of Mary Lou Horvath Fuhry, whose grandparents, Karl and Frances Centa, were longtime members of St. Vitus parish. All their four children were enrolled in the St. Vitus Slovenian School.

Fuhry received the endorsement of the West Geauga Sun Newspapers on the basis of his experience, knowledge of the law, and civic involvement.

He has served as Magistrate in the Chardon Municipal Court since 1985 and is currently Acting Judge in that court during absences of the presiding judges.

A summa cum laude graduate of Kent State University, he taught business law courses at the Burton campus of Kent State for 18 years and earned his law degree at Ohio State University College of Law. He has been Trustee of Parkman Township for 18 years and is a leader in numerous Geauga community organizations.

## Barberton Celebrates 85<sup>th</sup>

BARBERTON, OH - Tickets are available for the 85<sup>th</sup> anniversary celebration of the Slovenian Independent Society Home to be held at the Slovene Party Center on Saturday, Nov. 13.

The celebration includes a dinner and dance and will feature the unveiling of an Ohio Historical Society plaque that recognizes Slovenian immigrants who formed the society to provide sick and death benefits to its members, according to anni-

versary committee co-chairmen Joseph Gabrosek and Edward Shega.

"Attendees will receive a brief history of the Barberton Slovenian community and the Society," Gabrosek says.

Tickets cost \$20 and can be obtained by contacting the following committee members: Joseph Gabrosek (330) 336-4092; Pat Jursick (330) 825-2804; Beverly Krizay (330) 848-9214; or Dolores Krizay (330) 658-3136.

## Bubba learns a lesson...

Bubba was from Alabama and was a hard-core Southern Baptist, but he loved to sneak away to the race track.

One day he was there betting on the ponies and losing his shirt when he noticed a priest step out onto the track and bless the forehead of one of the horses lining up for the 4<sup>th</sup> race.

Lo and behold, this horse - a very long shot, won the race.

Bubba was most interested to see what the priest did the next race. Sure enough, the priest stepped out onto the track as the horses lined up. He placed a blessing on the forehead of one of the horses, another long shot.

Bubba made a beeline for the window and placed a small bet on the horse. It came in first.

For the 6<sup>h</sup> race the priest again came out on the track and blessed a horse. Bubba bet some more on it and the horse won.

This went on until the last race when true to his pattern, the priest stepped out onto the track before the race and blessed the forehead, eyes, ears, and hooves of a long-shot horse.

Bubba raced to the window and bet every cent he had with him. The horse came in dead last!

Bubba said to the priest, "What happened, father?" The priest nodded wisely and said, "That's the trouble with you Protestants, you can't tell the difference between a simple blessing and the Last Rites."

--Emma Pogacar  
Toronto

I love being married. It's so great to find that one special person you want to annoy for the rest of your life.

--Rita Rudner

**PERKIN'S**  
**RESTAURANT**  
22780 Shore Center Dr.  
Euclid, Ohio 44123  
216 - 732-8077  
Operated by Joe Foster



## Death Notices

### ELEANOR J. PRIJATEL

Eleanor J. Prijatel (nee Znidarsic), age 80, passed away on Tuesday, Oct. 20, 2004 at Hospice House in Cleveland.

Eleanor was born on March 18, 1924 in Cleveland. She lived in Willoughby Hills, OH for 14 years; prior to that she lived in Cleveland.

She was a member of AMLA Lodge #9, and St. Vitus Mothers Club.

Eleanor is survived by her husband Louis E. Prijatel; daughter Diane Prijatel; son Robert (wife Janice); granddaughter Jenna; grandsons Brian and Jason.

A sister Dorothy Lokar, parents John and Mary Znidarsic are deceased.

Friends called at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Cleveland on Friday from 2-4 and 6-8 p.m.

Mass of Christian Burial was at St. Vitus Catholic Church, 6019 Lausche Ave., Cleveland on Saturday, Oct. 23 at 10 a.m., Rev. Joseph Boznar officiating. Burial in All Souls Cemetery in Char-don, Ohio.

Family would appreciate donations in her memory to Alzheimer's Association, 12200 Fairhill Road, Cleveland, OH 44120.

### ANNA ROSSMAN

Anna Rossman passed away on Monday, Oct. 18, 2004 at Center Ridge Nursing Home in North Ridgeville, OH.

Anna Schumer Rossman was born in Winterquarters, Utah on June 23, 1911 to Roman Schumer and Johanna Schweiger. They immigrated to America in 1907 from what is now Slovenia.

Roman worked in the coal mines until they moved to East Trumble, Ohio where Anna went to school. In 1930 she married Joseph Rossman and had a daughter, Mary Ann, and a son, Joseph. Their son, Joseph, passed away in 1941.

While daughter was in school, Anna became very active in all school PTA functions and was either the President or Vice-President of PTA's at East Madison, Hodge, Addison, and East High School.

During these years she started to oil paint and sew beautiful Infant of Prague robes.

Anna's husband, Joseph Rossman, was a superinten-

## Sister Mary St. Augustine, formerly Jean Petkovsek

Ninety-six-year-old Sister Mary St. Augustine, the former Jean Petkovsek, passed away early on Friday, Oct. 22, 2004, at Lakewood Hospital where she was confined for almost a couple of weeks with a brief illness.

For 68 years she was a cloistered nun of the Poor Clare Sisters on Rocky River Drive, and prior to her entry into the sisterhood she was a lay teacher for the fourth grade for seven years at St. Vitus School.

Funeral arrangements at the monastery on the west side with visitation was on Tuesday from 2 until 7 p.m. and funeral Mass was on Wednesday, Oct. 27 at 2 p.m., celebrated by Bishop Edward Pevec, her former student.

She was the daughter of the late former Theresa (Hlad) and Lawrence Petkovsek. There were originally nine siblings with six deceased: Anton, Lawrence, Frank, and Stanley, plus

Rose Maglich and Anne Glavic.

A sister and brother survive: Albina Godec of Collinwood and Edward Petkovsek (Dorothy) of Euclid, along with numerous nieces and nephews.

On August 28, 1936, on her 28<sup>th</sup> birthday, she entered the convent. She spent the rest of her life behind the walls of the convent in her unique calling to the cloister which portrayed a life of poverty - not owning anything material. She slept on a straw mattress, had simple meals without meat, was always silent and hidden except for regular prayer hours.

The family was allowed three appointed visits a year.

The convent grounds are also her final resting place.

At one time there were 32 cloistered nuns who would make priests' vestments and bake communion hosts.

--Tony Petkovsek, nephew

dant at Jos. Dyson & Sons for 44 years. They were married for 49 1/2 years at the time of his death in 1980.

For the past six years she lived with her daughter and husband in North Ridgeville, and the past 10 months was at Center Ridge Nursery Home in North Ridgeville.

Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Cleveland, was in charge of arrangements.

### HELEN STRUMBLE

Helen Strumble, age 82, beloved daughter of Michael and Josephine (both deceased); loving sister of Albert (Rose) (Fla.), Ann Stefancic and the following all deceased: Michael, Joseph, Josephine Gray and William, aunt and great-aunt of many.

Helen was an employee of Booth Memorial Hospital for over 25 years. She was a member of Slovenian Women's Union #10, St. Mary's Altar and Rosary Society, and Holmes Ave. Seniors.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Tuesday 2-4 and 6-8 p.m., where services were held Wednesday at 8:45 a.m., and St. Mary Church (Holmes Ave.) at 9:30 a.m. Interment in All Souls Cemetery.

### JOSEPH MOCILNIKAR

Joseph F. Mocilnikar, beloved husband of the late Helen (nee Stanczyk); dear father of Joseph (Judy), David, Peter, Sharon McCue, Darlene, Margaret Ghassemi (Nader) and Cynthia; grandfather of six; son of Joseph and Frances (nee Dove) (both deceased); brother of Frances Havron and Frank Hutton (deceased).

Mr. Mocilnikar was a World War II Army Veteran.

Funeral Liturgy Thursday at 10:30 a.m. at St. Thomas More Church. Interment Holy Cross Cemetery.

The Fortuna Funeral Home, 5316 Fleet Ave., was in charge of arrangements.



### Mary's Songs at Alumni Mass

On Sunday, Oct. 31 St. Vitus Alumni will induct three honorees into the "St. Vitus Hall of Fame." They are John Srsen, Albert R. Amigoni, and (posthumously) Rev. Francis M. Paik.

The day will begin with Mass at 12 noon in St. Vitus Church. Your favorite traditional songs dedicated to the Blessed Mother will be sung during the Mass.

The banquet and program will follow in the school auditorium.

For banquet and program reservations call 440-285-2359 or 216-531-4596.

### In Memory

Thanks to John and Barbara Pangonis of Naples, FL who renewed their subscription and added a \$25.00 donation in memory of his wonderful mother Mary Pangonis.

### In Memory

Thanks to Ivana Kosir of Cleveland, OH who renewed her subscription and added a \$20.00 donation in memory of her husband, Janez Kosir.

### In Memory

Thanks to Victor D. Stepec of Euclid, OH who renewed his subscription and added a \$20.00 donation in memory of his dad, Cyril Stepec.

### Great Donation

Thanks to Dr. Anthony S. Ravnik of Piedmont, CA who added a \$65.00 donation to his subscription renewal!

### In Memory

Thanks to Emma Simoncic of Willoughby Hills, OH who added a \$20.00 donation to her subscription renewal in memory of her husband, Adolph.

### Donation

Thanks to Dawn and Joseph A. Hocevar of Caledonia, MI who added a \$20.00 donation to their subscription renewal.

### Donation

Thanks to Stanley Rus of Willoughby Hills, OH who added a great \$50.00 donation to his subscription renewal.

### Donation

Thanks to Cirila Sluga of Middlebury, CT who added a \$20.00 donation to her subscription renewal.

### Donation

Thanks to Frances Krnicar of Redondo Beach, CA who added a \$30.00 donation to her subscription renewal.

### In Memory

Thanks to Ann Arko of Cleveland, OH who added a \$15.00 donation to her subscription renewal in memory of Thomas and Anna Arko and Family.

### In Memory

Thanks to Frank Segal of Willoughby Hills, OH who submitted a \$15.00 donation in memory of his wife, Antonia.

### In Memory

Thanks to Tony Mozina of Solon, OH who sent in a \$15.00 donation in memory of parents Sophie and Anton Mozina.

### In Memory

Thanks to Joe and Frances Klemencic of Euclid, OH who sent in a \$20.00 donation in memory of parents.

### In Memory

Thanks to Eric and Antonia Segal of Solon, OH for the \$25.00 donation in memory of mother Antonia Segal.

### Donation

Thanks to William J. Adler Sr., of Cleveland for the \$25.00 donation.

### In Memory

Thanks to Terezija Jurcic of Richmond Hts., OH for the \$15.00 donation in memory of husband, Joseph Jurcic.

### Donation

Thanks to Christian and Joan Chermely of Concord, OH for the \$25.00 donation.

### In Memory

Thanks to Donald and Jean Rochon of Fairport Harbor, OH for the \$20.00 donation in memory of her mother Mary Gorenc.

### In Honor

Thanks to Anne Smith of Warren, PA who submitted a \$15.00 donation in honor of her mother, Anna Mocilnikar.

Love never dies as long as there is someone who remembers.

Slovenians:  
A Class Fact

### For Rent

In Mentor. Meadlawn. 1 bedroom condo. Includes heat with garage \$700 per month. 1 440-352-7839

## Zele Funeral Home

### MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908

## Dr. Zenon A. Klos

E. 185<sup>th</sup> Area

531-7700

-- EMERGENCIES --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair

COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet and John's Fun House)



# Finding a 'brother' in ruins of Europe

by Father Bazilij Valentine  
OFM

Translated by Jo Gerden  
in Melbourne, Australia

VETRINJE, Austria, 1945  
— I will never forget those blessed evenings in the Tyrol, when my heart at last became peaceful as if I could forget the trauma I lived through. In the little church atop the cropped high rocks the only bell toll sounded pleasantly among the high standing pines. Somewhere over the land cows were stretching and slowly mooing. A soft foggy veil was lowering over the valley and hugging the hamlets pressed upon the hillock. In the peaceful dusk Kristeinbach rustled louder over the cliff onward to the valley below. Its sounds did not bother me at all; it made me rather sleepy.

Each nightfall I sat on the bench beside the cross looking at the windows of attractive Tyrolean dwellings upon the hillock which lightened up one after another. Looking mischievously and winking while outrunning the stars of the evening sky which as slowly darkening.

At such moments the storm within me calmed down, which surprised me again and again. How is this possible at all? Where comes my immense inner peace, even though I am so far from my homeland and my own, as troublesome doubts from the bloody memories of Vetrinje are gnawing at me all day.

Yes, Tyrolean evenings always brought me tranquility.

Always? No. One of them, the evening of the ninth of June the year of the Lord's visit one thousand nine hundred and forty-five reminded me again that my homeland, Slovenia is far, so far away...

I sat as usual on the bench beside the cross and looked over Kristein which was sinking more and more into the stillness of night. The guitar was lying beside me. The house girl, Matilda, was playing it before she ran home with her little brother.

Steps echoed on the road from Ried. By the outline of a slim figure I recognized from afar who was coming. A Cossack of my age, in Russian army pants and a torn Tyrolean jacket, who had often begged from my foster father. He was one of those they want to return to Russia, but he successfully escaped from the Pegges' camp. He was hiding up on the mountains — as hundreds of others — and kept coming to peasants for food. The

only arms left to this quiet and reserved lad was a dagger whose handle was poking out of his right boot.

We often saw each other at Oberwasserlechener, exchanged our greetings and parted our own ways. Surely he knew that I was a refugee, as I knew him to be also. But we both had our own thoughts and although we were close because of our common fate, our languages, our nationality and religion separated us. He was too reserved and suspicious that I would annoy him.

Again one evening we greeted each other and the boy somberly wanted to pass me by. Suddenly his eyes noticed the guitar resting on the bench and lit up with longing. His lips moved slightly. For a moment he couldn't quite decide. Perhaps he had lost all his faith in good people and feared he would be rejected.

"May I?" he finally asked in Russian.

I nodded.

He stepped up and reached out for the guitar. He lifted it slightly, as if he was afraid that he could hurt it.

A gloomy smile formed charming dimples in his cheeks when he sat next to me and arranged his fingers on the strings.

My attention captured, I watched him. But he dared not start. He looked somewhere over the hillock on the other side of the stream and fought his inner battle. As if he knew the song would overwhelm him, but he wouldn't like to show his emotions to a stranger.

I understood him and gently put my hand onto his shoulder. He looked at me gratefully and then his fingers started nervously strumming the strings. First gentle so that even the quiet tunes overwhelmed me. I never heard anyone playing like that. The sounds were pouring into a single song of a wounded heart that pierced my inner soul and overwhelmed me with its gentle melancholy. Heartfelt grief and anguish were sung by chords, which were becoming ever stronger. Finally, it resounded as if it wanted to shout out the tempest of injustices that had so heartlessly raged over the Cossack, myself and millions of other refugees.

A peaceful Tyrolean evening was leaving my soul.

The stranger forgot I was sitting next to him. He closed his eyelids from where tear after tear slipped through. He didn't try to stop it. They slid over young, almost girlish, cheeks which yet hardly grew any fluff, but were al-

ready being cruelly beaten by a stormy life. His lips quivered. No longer could he command a raging pain in his chest: He poured it out into a gentle Russian song and I listened to him touched by it, sung in his clear tenor. He sang about his faraway land of vast steppes along a peaceful Don River, where his home stands and his mother keeps coming to the doorstep in vain hop to hear the horses trotting and spotting her Cossack son. About a glint of land which was confiscated, about a piece of bread, of a bunch of flowers from the neighbor's garden.

Peace, where are you? With each tone of his voice I felt a stronger sense within me that I am abroad, that I would never be home in the Tyrol. My peace dwindled as if the evening wind took it away. The storms of a foreign land raged within me: in that moment, all the unfairness stood before me that accompany refugees. Oh, you, hundred-times-over accursed from God himself. Who gave you the right to steal our homes? Who gave you the right over our lives? Executioners, executioners.

This moment has reconciled the unknown child of the vast Russian steppes with a son of mountainous Slovenian land. Into the Cossack's song stole my fate with his. A hand hugged tighter the boy's shoulders and the right hand reached for his.

"Thank you, brother." I said.

He became silent and looked at me as if he was ashamed of his own tears. Although he probably noticed that my eyes were also shiny, as he whispered the same word to me, "brother." Perhaps he felt for the first time abroad that someone shares a grief with him.

Then his fingers again found strings. Now no more gentle and considerate. Passionately he was hitting them. The memory of home lured from the boy a wild Cossack song in which he wanted to stifle his pain. It seemed to me as if he saw before him neighboring horses in the bloody turmoil of battle for the freedom of his homeland. As if he was standing on the banks of the river Don in awe of its waves. The song goes:

"Hey, our father, the tranquil Don,

"Hey, but why my tranquil Don, trundling on so troubled?

"Hey, why are you as red as blood?"

The song of languor, of love with hatred jointly, of trust and despair.

"Hey, our father, the

tranquil Don."

Exceptional harmony. His palm moved in a snap to silence the vibrating chords and pushed away the guitar. It seemed to me that he felt hatred for it, as it awoke in him longing for his home. I felt it, too. The Cossack's head collapsed as one dead onto his chest. He cried out...

I don't know how long we sat on the bench beside the cross. We told each other who we are and where we are from. We whispered our homelands as if we had known each other since our early days. We understood each other. A boy from the Russian steppes was the first one in a foreign land to whom I poured out my heartfelt grief. And I was also the first one to hear his story. We became brothers.

"God be with you, Vasja," I said at our parting.

"Until we meet again," he squeezed my hand.

That evening I couldn't fall asleep for a long time. The foreign land lay upon my breast as a heavy rock. Faraway, somewhere far beyond the mountains, I felt the heartbeat of my homeland, Slovenia.

\*

Next night I was looking for Vasja in vain. He didn't come to Kristein. Never again. In the morning the Englishmen came with a tank and a truck. They were rounding up runaway Cossacks and the boy probably didn't think it would be safe.

Four days later we met somewhere else.

With a borrowed bicycle I rode to Lienz. In Thal I was stopped by soldiers who required my papers. An old worn out priest's collar helped me out of much trouble.

When I sat on the bike again to continue my way, a truck pulled in behind me. How I hated this rumble as each army truck reminded me of the endless rows of transport from Vetrinje, carrying the laughter of our boys and the faces of our men etched with worries to a certain death, and I had almost gone with them, straight into the arms of the Kocevje pits.

I moved off the road so the truck could overtake me.

Am I perhaps wrong? Oh, God.

I was not wrong. In the open truck among the armed soldiers sat four people. The first look told me that the girl is Russian. Among the men, I recognized — Vasja.

"Vasja, Vasja," I shouted. I peddled my bicycle faster.

My brother had heard me. He turned and recognized

me. He smiled sadly, then he lifted up his right hand and waved his last goodbye. The soldiers turned and heartlessly looked to see who he was waving at.

Noisily the truck drove further on. I felt a bitter lump in my throat. Vasja's only fault is that he is Russian. You are taking him to the executioners, as you took thousands of our men. You are selling us like cattle.

I stopped in the middle of the road and watched the truck until it disappeared behind the bend in the road.

"Until we meet again, Vasja," I thought.

\*

A few months later, in the late afternoon, I went from Lienz's refugee camp towards Dolsach, where I wanted to ask some good people for a bite of bread. I suddenly stopped before a grave. Beyond the road gutter was a mound of earth with the Orthodox cross on it, put together by a quick hand without a tool. From there the letters stared at me, "Vasja Ivanov, VI. 1945."

It could not be.

It shook me up. Perhaps my brother is buried there. The month is right. The name is right, but the family name, unfortunately, I did not know. If he wanted to escape from the truck, they would have shot him.

I don't know why, but I was quite sure that I was standing before the grave of my Russian brother. The blond one, Vasja, who was robbed of everything and who will never see his homeland again. As his mother is waiting for him in vain on the doorsteps of his Cossack home near the River Don.

Later, without telling anyone, I often visited the lonesome grave along the road before Dolsach. I cleared the mound of weeds and decorated it with flowers. It was so nice to sit beside it and listen to the song in the wind. It was the song of my Russian brother and there was no hatred any more, nor any despair. It was a song of forgiveness and peace.

\*

"Life continues; it does not stop — neither because of injustices, neither because of death. Entire nations disappear from history and yet the world does not stop. In the graves of Teharje grass and wheat grows above them, and over a common ground grows bramble and clematis, but this dust is, besides good people in our homeland, the only thing that our native land still consecrates." — Karel Matser.



## Is Voters Guide for 'Serious Catholics' Very Reliable?

A "Voters Guide for Serious Catholics" has been circulating in the community this election season. It is published by Catholic Answers of El Cajon, California which was founded in 1979 by attorney Karl Keating. He was prompted to do so after he found literature loaded with misinformation about Catholic beliefs on his car after Sunday Mass; a local Fundamentalist church was the source of the leaflets.

The mission statement of Catholic Answers which is found on its website [www.catholic.com](http://www.catholic.com) - is:

Catholic Answers is an apostolate dedicated to serving Christ by bringing the fullness of Catholic truth to the world. We help good Catholics become better Catholics, bring former Catholics "home," and lead non-Catholics into the fullness of the faith. We explain Catholic truth, equip the faithful to live fully the sacramental life, and assist them in spreading the Good News.

The Guide has ten sections spread over 10 pages. The section headings are: How this voter's guide helps you; Your role as a Catholic voter; The five non-negotiable issues; Which political offices should I worry about? How to determine a candidate's position; How not to vote; How to vote; When there is no 'acceptable' candidate; The role of your conscience; and

When you are done with this voter's guide.

The Guide is written in simple and straight-forward language that is easy to understand even though it relies on the following profound texts: the Catechism of the Catholic Church; from the Congregation of the Doctrine of the Faith, Doctrinal Notes on Some Questions regarding the Participation of Catholics in Political Life, Instruction on Respect for Human Life in Its Origin and on the Dignity of Procreation, and Consideration regarding Proposals to Give Legal Recognition to unions between Homosexual Persons; from the Pontifical Council for the Family, Charter of the Rights of the Family; and from John Paul II, *Evangelium Vitae* (the Gospel of Life).

Five issues are identified as "Non-Negotiable" and further discussed (1) Abortion; (2) Euthanasia; (3) Fetal Stem Cell Research; (4) Human Cloning; and (5) Homosexual 'Marriage.' These issues carry the gravest moral weight, and, accordingly, they are most destructive of the common good. Thus, if a candidate supports, directly or indirectly, one of these issues, then a Catholic must not vote for that candidate.

Submitted by - **Tony Lavrisha**, Euclid, Ohio.

I try to take one day at a time, but sometimes several days attack me at once.

-St. Mary's Alumni bulletin



Cuyahoga County Juvenile Court  
Elect

**Mary A. Malloy**  
Judge

Daughter of  
Mary (Sterk) Kolar  
& Michael Kolar  
St. Vitus Parish  
[www.marymalloy.org](http://www.marymalloy.org)

A Slovenian by any other name...

Paid for by Comm. to Elect Mary A. Malloy Judge, 1524 Grace Ave., Lakewood, OH 44107. C. Malloy, Treas.

**Valencic is Victory  
for District 7**



**Beverly Valencic**  
[www.beverlyvalencic.com](http://www.beverlyvalencic.com)

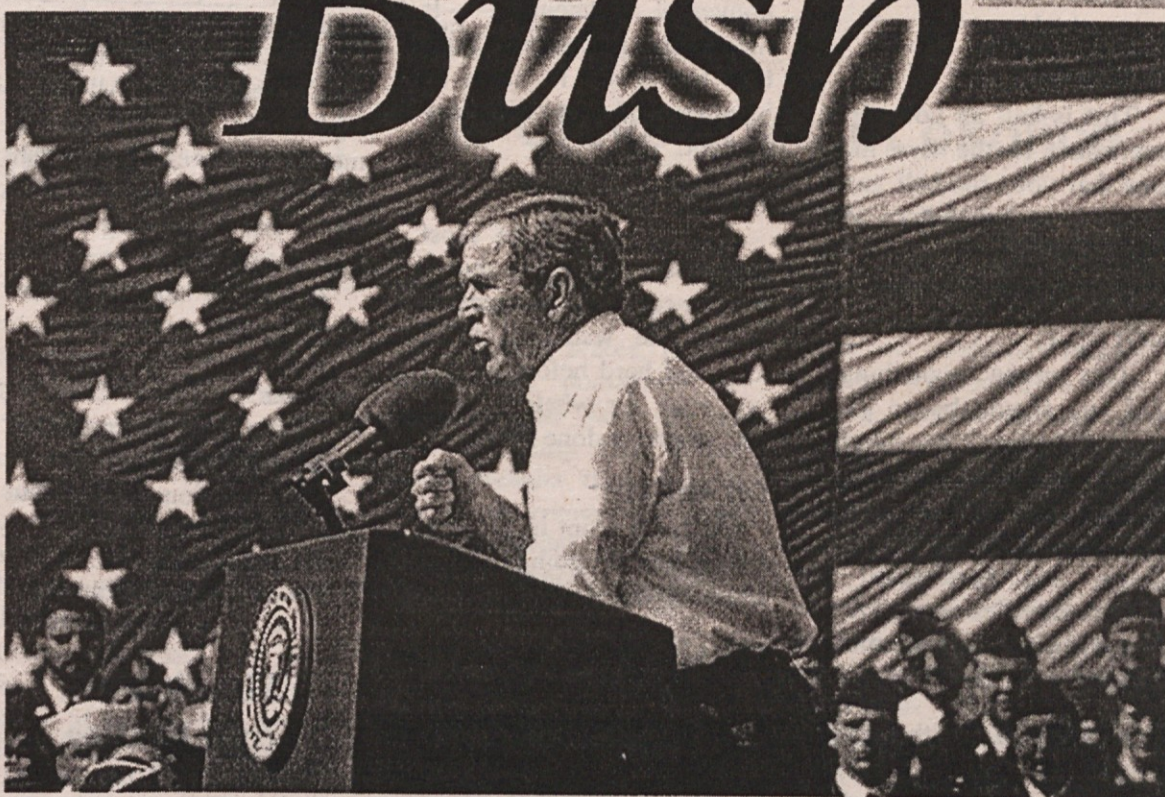
Elect an Experienced Leader to the House of Representatives!

Friends of Beverly Valencic  
22601 Edgecliff Drive  
Euclid, OH 44123

**PRESIDENT**

George W.

**Bush**



*"We stood together during the Cold War, opposing imperial communism. Today, we stand together against the forces of terror and in the defense of human dignity."*

- GEORGE W. BUSH

Paid for by Bush-Cheney '04, Inc.

"Be involved, be on the move, and do not give up until the end of your life."

--Leon Stukelj

**VOINOVICH**

*for U.S. Senate*

Vote Tuesday November 2<sup>nd</sup> for George V. Voinovich

**Experience We Can Trust**



- George Voinovich supported the self-determination and independence for the Republic of Slovenia.
- Senator Voinovich has led two Ohio business trade missions to Slovenia and actively promoted Slovenia for admission to NATO.
- Senator Voinovich and his family are members of the American Mutual Life Association, Slovenian Catholic Fraternal Association, Slovenian National Benefit Society and the Slovenian American Heritage Foundation.
- Senator Voinovich fought to preserve the Slovenian radio program on both *Voice of America* and Cleveland's Public Radio station.
- Senator Voinovich was named "Slovenian Man of the Year" by the Federation of Slovenian Homes.

Endorsed by the Ameriska Domovina

**HE IS ONE OF US!**

"You show me someone who is proud of their ethnic heritage, and I'll show you a great American."

Paid for by the Voinovich for Senate Campaign Committee



## Examining Words Women Use

**FINE:**  
This is the word women use to end an argument when they feel they are right and you need to shut up. Never use "fine" to describe how a woman looks.

**FIVE MINUTES:**  
This is half an hour. It is equivalent to the five minutes that your football game is going to last before you take out the trash, so it's an even trade.

**NOTHING:**  
This means "something," and you should be on your toes. "Nothing" is usually used to describe the feeling a woman has of wanting to turn you inside out, upside down, and backwards. It usually signifies an argument that will last "five minutes," and end with "fine."

**GO AHEAD (with raised eyebrows):**  
This is a dare. One that will result in a woman getting upset over "nothing" and will end with "fine."

**GO AHEAD (normal eyebrows):**  
This means "I give up" or "Do what you want because I don't care." You will get a 'raised eyebrow go ahead' in just a few minutes, and she will talk to you in about when she cools off.

**LOUD SIGH:**  
This is not actually a word, but is a nonverbal statement often misunderstood by men. A "loud sigh" means she thinks you are an idiot at that moment, and

wonders why she is wasting her time standing here and arguing with you.

**SOFT SIGH:**  
Again, not a word, but a nonverbal statement. It means she is content. Your best bet is not to move or breathe, and she will stay content.

**THAT'S OKAY:**  
This is one of the most dangerous statements that a woman can make to a man. It means she wants to think long and hard before paying you back for whatever it is that you have done wrong.

**GO AHEAD:**  
At some point in the near future, you are going to be in some mighty big trouble.

**PLEASE DO:**  
This is not a statement, it is an offer. A woman is giving you the chance to come up with an excuse or reason you have for doing wrong. You have a fair chance with the truth, so be careful.

**THANKS:]**  
A woman is thanking you. Do not faint. Just say you're welcome.

**THANKS A LOT:**  
This is much different from "thanks." A woman will say "Thanks a lot" when she is really ticked off at you. It signifies that you have offended her in some callous way.

Thanks to **Philip Hrvatin** for these insights.

## Roll Out Carpet for St. Anselm Parish

St. Anselm Parish, 12969 Chillicothe Road in Chesterland, OH is again planning a Roll Out the Red Carpet Dinner and Auction. This year's theme is "All That Jazz." We will be raising money to benefit the parish educational and athletic programs and continuing capital improvements.

It will be held on Saturday, Nov. 6.

6 p.m. Auctions, cocktails and jazz

7:30 p.m., Dinner catered by Dino's Restaurant

Live auction, music and dancing until midnight.

Cocktail attire.

--Jo Champa Randlett  
440-256-2049

## Thank You from Emilee

I have closed my beauty salon located at 6412 St. Clair Avenue. I plan to keep working. Call me at my home 216-261-3427.

To all my loyal clients and dear friends, I will miss seeing you each week, but I'm sure we will bump into each other somewhere. Thanks for being so wonderful all these many years. God bless and much love, always.

--Emilee Jenko

## Comedy Night at Collinwood SNH

☺ The Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave., Cleveland will feature a Comedy Night on Saturday, Nov. 20. ☺

Host is Morey Cohen, headlining Brian Hoffman and featuring Hector Rezzano.

Donation is \$10 which includes 2 cocktails.

Doors open at 7 p.m.

## Everything You Ever Wanted to Know About Slovenia



## The Perfect Gift from Books of Slovenia

www.BooksOfSlovenia.com

For free catalogue write to  
453 Rialto Ave., Venice, CA 90291  
or call

310.392.4843

## Coming Events...

### Friday, Oct. 29

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Wayne Tomšic.

### Sunday, Oct. 31

St. Vitus Alumni Honoree Day.

### Sunday, Oct. 31

Palacinke (crepes) breakfast in St. Mary's parish hall (Collinwood) from 8:45 a.m. to 12:00 noon. Donation \$7. Crepe suzette, sausage, eggs and beverage. All welcome.

### Friday, Nov. 5

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Frank Moravcik.

### Saturday, Nov. 6

St. Vitus Slovenian School fund-raiser for 2005 trip to Slovenia.

### Sunday, Nov. 7

Newburgh Slovenian Home, E. 80<sup>th</sup> St., honoring Tony Mannion, Federation Man of year. Polka Mass 1 p.m. Dinner 2 p.m. Donation \$18.00. Music begins at 3:30 Wayne Tomšic. For tickets call (216) 341-6136 or (216) 662-3339.

### Friday, Nov. 12

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Wayne Tomšic.

### Sunday, Nov. 13

Belokranjski Klub Martinovanje dinner-dance at Slovenian National Home, Cleveland. Stan Mejac orchestra. Tickets call (440) 729-3427 or 216 481-3308.

### Sunday, Nov. 14

Slovenian-American National Art Guild holds an Art and Craft Show at Slovenian Society Home, lower hall, 20713 Recher Ave., Euclid from 11 a.m. to 5 p.m.

### Sunday, Nov. 14

Fantje na Vasi in concert with special guest performance by St. Ignatius High School chorus at 7 p.m. in St. Mary's Church, 15519 Holmes Ave. Free will offering benefit church's building fund.

### Sunday, Nov. 14

Slovenian Junior Chorus of Youth Circle 2 SNPJ Centennial Concert, 3 p.m. at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid. Tickets \$7.00 at door or Polka Hall of Fame.

### Friday, Nov. 19

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Fred Ziwich.

### Saturday, Nov. 20

Glasbena Matica Singing Society annual concert, food, beverages and dancing. Special appearance by the Slovenian Junior Chorus, at Slovenian Home, St. Clair. Doors open 5:30, concert at 7 p.m. Tickets \$10. Call Dan Hrvatin, president, at (440) 944-1243.

### Saturday, Nov. 20

Martinovanje (Saint Martin Day Festival) at Holy Cross Church, 750 Tahmore Dr., Fairfield, Connecticut. 4:30 Polka Mass, followed by 6:00 Grand Buffet and dancing. Music by The Polka Quads. Tickets \$20. Call (203) 372-4595 to reserve table.

### Saturday, Nov. 20

Comedy Night at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave., Cleveland. Headlining Brian Hoffman, featuring Hector Rezzano, host Morey Cohen. Donation \$10, includes 2 cocktails. Doors open 7 p.m., show begins at 8:00 p.m.

### Wednesday, Nov. 24

Jam Session Slovenian National Home, Kenik Room, 6417 St. Clair Ave., Cleveland. Doors open 7 p.m. \$3.00 entrance fee. Musicians welcome.

### Thursday and Friday, Nov. 25, 26

40<sup>th</sup> Thanksgiving Polka Party at Cleveland Marriott Hotel, 127 Public Sq. Featuring 21 polka bands. Tickets \$12 advance, \$15 at door. Call Kollander Travel for hotel reservations (800) 800-5981.

### Saturday, Nov. 27

Cleveland Style Polka Hall of Fame Awards Show XVII, 2 p.m. at Euclid High Auditorium, 711 E. 222 St. Advance \$12, at door: \$15.

### Sunday, Nov. 28

Friends of Slovenian National Home Holiday Brunch, 6417 St. Clair Ave. (216) 361-5115. Serving 11:30 a.m. until 1:30 p.m. Members \$10; non-members \$14. Children under 12 - \$4.00.

### Friday, Dec. 3

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Ray Polantz.

**Songs & Melodies**  
from Beautiful Slovenia  
Slovenian Radio Family

ED MEJAC  
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM  
RADIO HOURS:  
Sunday 9-10 am  
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive  
Willoughby Hills, OH 44094  
440-953-1709 TEL/FAX  
WEB: www.wcsb.org

Specialists in  
Corrective Hair Coloring

**tina & brenda's**

**HAIR SALON**

5216 Wilson Mills Road  
461-7989 / 461-0623 Richmond Hts., Ohio 44143

in GEAUGA COUNTY  
elect

**DAVE FUHRY**  
FOR JUDGE  
Court of Common Pleas

Paid for by Committee to Elect Dave Fuhry.  
8756 Brakeman Rd., Chardon, OH 44024

**Golub Funeral Homes**

4703 Superior Ave. -  
Suburban facilities available  
- 391-0357 -  
Karla Golub Sodnicar and Emil J. Golub  
"Service To Render A More Perfect Tribute"





## – Vesti iz Slovenije –

### Mons. Alojzij Uran imenovan za novega ljubljanskega nadškofa in metropolita – Umestitev bo v nedeljo, 5. decembra

V ponedeljek opoldne je bilo uradno razglašeno po Sloveniji, da bo naslednik nadškofa dr. Franca Rodeta, ki je prevzel nove dolžnosti v Vatikanu že aprila meseca, 59 let stari ljubljanski pomožni škof Alojzij Uran. Imenovanje je presenetilo skoro vse, kajti so prej krožila druga imena. Zanimivo naključje je, da se je škof Uran v tednu pred razglasitvijo nove funkcije mudil med Slovenci iz ZDA in Kanade na letošnjih Baragovih dnevih v severnem Michiganu. Sicer je bila zadnja leta med njegovimi formalnimi dolžnostmi tudi skrb za Slovence po svetu in je v tej vlogi večkrat obiskal Slovence od Avstralije do ZDA in Kanade. Več o škofu in kmalu nadškofu Uranu na str. 14 in 15.

### Novoizvoljeni parlament že zaseduje s svojim vodstvom – Janezu Janši še ni uspelo sestaviti vladne koalicije

Predsednik Slovenije Janez Drnovšek je Janezu Janši poveril mandat za sestavo vlade. Slednji vodi zadnje tedne od volitev dalje intenzivne pogovore o tem, kakšna bo lahko vladajoča koalicija. Rok ima Janša pač do 21. novembra. Težava ni v tem, da bodo jedro koalicije stranke SDS (Janševa) z 29 poslanci, NSi z 9 in SLS s 7. Ti tri stranke tako imajo natanko polovico sedežev v parlamentu: 45. Za golo večino pa jih je potrebnih 46, zato mora Janša najti še eno stranko za sodelovanje v koaliciji. V poštev, kot kaže, pride najprvo DeSUS, v njej je pa dokaj nesoglasja. Menda je predsednik Anton Rous precej naklonjen sodelovanju v vladi, so pa drugi v stranki bolj zadržani. Zanimiva možnost je Združe-

na lista oz. bivši komunisti. V tej stranki je še vedno veliko nasprotovanje temu, da bi stranka kot taka postala del v močnem bistvu desne koalicije. SNS (Zmago Jelinič) se je izjavila za "lojalno opozicijo", so pa govornice, da bi bila tudi v njej frakcija, ki ne bi izključevala sodelovanja v vladi.

Po daljšem razpravljanju so poslanci le rešili problem, kje bodo razne stranke se-dele v poslanski dvorani. Sredino so zavzeli poslanci SDS in del poražencev iz LDS, 3 iz LDS bodo na desni, tam bosta tudi poslanca narodnosti in 6 poslancev SNS, skrajno desno so poslanci SLS. Na levi strani so 4 poslanci DeSUS, ZLSD in NSi (ti so sicer sosede SDS).

Na tajnem glasovanju je kandidat za predsednika parlamenta Franc Cukjati iz SDS (61 let, končal filozofijo v Zagrebu, teologijo v Nemčiji, 1978 diplomiral na medicinski fakulteti v Ljubljani, zdravnik splošne medicine, oče štirih otrok, velik nasprotnik oploditve z biomedicinsko pomočjo) dobil 58 glasov. Za tehnično funkcijo generalnega sekretarja državnega zbora je bil izvoljen Lovro Lončar. Predsednik NSi Andrej Bajuk ni kandidiral za predsednika DZ in je menda pričakovanje, da bo v Janševi vladi zasedel mesto finančnega ministra.

Možnosti glede nove vlade so baje še precej odprte, vse pa kaže, da računa Janša na končno privolitev DeSUS. Izjavil je: "Zagotovo bo DeSUS dobila ustrezen resor, glede na svojo težo. In to bo pravi resor, ne takšen, kot ga je imela v dosednji vladi ... 51 glasov (tu računa Janša tudi na podporo obeh poslancev narodnosti) je povsem solidna večina. Ne zanima pa nas samo izvolitev vlade, ampak tudi poznejša podpora vladi." Andrej Bajuk je dejal, da ostaja solidna Koalicija Slovenija (SDS-NSi).

## Iz Clevelanda in okolice



### Nazaj na standardni čas—

To soboto zvečer, predno greste spat, pomaknite kazalce na vse vaše ure za eno uro nazaj, kajti to nedeljo preneha tkim. poletni čas in se vrnemo na redni oz. standardni čas. Kljub lepemu vremenu ta teden, se zima približuje.

### Zajtrk s palačinkami—

To nedeljo ima fara Marija Vnebovzeta zajtrk s palačinkami, to v novi dvorani. Serviranje bo od 8.45 zjutraj do 12. ure opoldne. Odrasla oseba bo odštela \$7, za otroka pa le \$4. Pridite!

### Lepa podpora—

Dr. Anthony S. Ravnik, Piedmont, Kalif., je daroval \$65 v podporo našemu listu. Za velikodušno naklonjenost najlepša hvala! Vsi darovi listu so omenjeni v angleškem delu.

## Novi grobovi

### sr. M. St. Augustine P.C.C.

Umrli je 96 let stara sr. M. St. Augustine (Jean Petkovsek) P.C.C., sestra Albine Godec, Edwarda ter že pok. Anthonyja, Rose, Lawrencea, Franka, Anne in Stanleyja, teta radijskega napovedovalca Tonyja Petkovska in več drugih, med drugim je pokojna poučevala osem let v svetovidski farni šoli. Pogreb je bil včeraj, 27. oktobra, v kapeli samostana Poor Claire na Rocky River Rd., kjer je pogrebno mašo daroval njen nekdanji učenc iz svetovidske šole škof A. Edward Pevec.

### Caroline Kusar

Umrli je 87 let stara Caroline Kusar, rojena Kaifes, vdova po Josephu st., mati Josepha in Geralda, 6-krat stara mati, 6-krat prastara mati, sestra Charlesa in Marie Stofan. Pogreb je bil 25. oktobra v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Veernih duš pokopališču.

### Eleanor Prijatelj

Dne 20. oktobra je umrla 80 let stara Eleanor J. Prijatelj, rojena Znidarsic 18. marca 1924 v Clevelandu, zadnjih 14 let živeča na Willoughby Hillisu, žena Louisa, mati Diane in Roberta, 3-krat stara mati, sestra že pok. Dorothy Lokar,

(dalje na str. 19)

### Volitve v torek—

Prihodnji torek bodo po ZDA predsedniške, kongresne in druge volitve, ki so glede na sedanjih razmer izredno pomembne za našo državo. Bodite na tej ali oni "strani", najbolj pomembno je, da greste na volišče in oddaste svoj glas.

Tu v Ohio kandidira za svoj drugi mandat v zveznem senatu sen. George V. Voinovich, to proti bivšemu kongresniku Ericu Fingerhutu. Ankete javnega mnenja kažejo, da bo Voinovich prepričljivo izvoljen za naslednjih šest let, vendar potrebuje glasove svojih privržencev, da se to dejansko uresniči. Šele prihodnje leto bodo clevelandske mestne in druge volitve. Pojdite pa v torek voliti!

### Belokranjski klub vabi—

Vsakoletno martinovanje Belokranjskega kluba bo v soboto, 13. novembra, v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Pričelo se bo ob 6h zvečer, za ples in zabavo bo igral orkester Staneta Mejača. Vstopnice so v predprodaji, torej pokličite Rezko (440-729-3427), Angelco (216-481-3308) ali Franka (216-289-0843).

### Fantje na vasi—

Moški zbor Fantje na vasi bo imel koncert v nedeljo, 14. novembra, v cerkvi Marije Vnebovzete. Z zborom bo nastopil tudi zbor višje šole sv. Ignacija. Vstopnine za ta koncert ne bo, dobrodošli bodo pa prostovoljni darovi, ki jih bodo Fantje izročili gradbenemu skladu pri Mariji Vnebovzeti. Koncert se bo pričel ob 7h zvečer. Rezervirajte si ta večer za gotovo zelo lep nastop.

### Krofi in rezanci—

Oltarno društvo sv. Vida ima prodajo krofov in rezancev v soboto, 13. novembra, v dopoldanskem času v društveni sobi.

### Spominski darovi—

G. Victor D. Štepec, Euclid, O., je daroval \$20 v podporo listu, to v spomin na očeta Cirila. John in Barbara Pangonis, Naples, Fla., sta darovala \$25, to v spomin Mary Pangonis, ki je bila več let zaposlena v naši pisarni. Darovalcem se najlepše zahvalimo.

**BRALCI**  
AMERIŠKE DOMOVINE  
Priporočajte naš list!



JANEZ DRNOVŠEK PREJEL POROČILO O IZIDIH VOLITEV – To se je zgodilo že 13. oktobra, na levi na fotografiji je predsednik državne volilne komisije Gašper Anton Prantar. Po prejemu uradnega poročila je Drnovšek sklical prvo zasedanje novega parlamenta za pretekli petek, 22. oktobra. Novim poslancem je tisti dan uspelo izvoliti svoje novo vodstvo, do današnjega poročanja pa še ni prišlo do sestave in potrditve nove vlade, ki jo bo skoro gotovo vodil Janez Janša. Intenzivni pogovori o koaliciji še tečejo.



## Curriculum vitae...

## Msgr. Alojz Uran, novi ljubljanski nadškof in metropolit



Ljubljana (Tiskovni urad Slovenske škofovske konference, 25. okt. 2004, poslano po e-mailu Philipu Hrvatnu v Cleveland, od njega lastniku AD Jamesu Debevca, od njega uredniku za slovenski del AD.)

Zvonovi ljubljanskih cerkva so v ponedeljek, 25. oktobra 2004, opoldne, slovesno naznanili, da je sveti oče papež Janez Pavel II. dosedanjega ljubljanskega pomožnega škofa msgr. Alojza Urana imenoval za novega ljubljanskega nadškofa in metropolita. Ljubljanski nadškofijski sedež je bil izprazen z imenovanjem in odhodom nadškofa dr. Franca Rodeta, 21. aprila 2004, v Rim, za prefekta Kongregacije za ustanove posvečenega in skupnosti apostolskega življenja.

Msgr. Alojz Uran se je rodil 22. januarja 1945 v Spodnjih Pirničah v župniji Šmartno pod Šmarno Goro v kmečki družini kot zadnji od treh otrok. Maturiral je leta 1964 na bežigranski gimnaziji. Po študiju na Teološki fakulteti v Ljubljani ga je nadškof Jožef Pogačnik na praznik apostolov sv. Petra in Pavla 29. junija 1970, posvetil v duhovni-

ka. Novo mašo je imel 12. julija 1970 v domači župniji Šmartno pod Šmarno Goro.

Svojo prvo duhovniško službo je kot stolni vikar (kaplan) nastopil v stolni župniji sv. Nikolaja v Ljubljani, kjer je ostal do leta 1973. Od leta 1973 do 1977 je bil na študiju v Rimu. Na katehetskem inštitutu pedagoške fakultete Papeške salezijanske univerze je opravil katehetsko pedagoško specializacijo in leta 1977 študij zaključil z magistriranjem o katehezi odraslih.

Po vrnitvi v Ljubljano je istega leta postal rektor malega semenišča pri sv. Petru v Ljubljani. Leta 1980 je bil imenovan za župnika velike župnije Ljubljana – Šentvid in jo opravljal vse do škofovskega imenovanja.

To so bila leta intenzivnega in zelo uspešnega pastoralnega dela, ko se je seznanil s problemi sodobne pastorale. Poleg tega je bil od leta 1981 prodekan zahodnega dela ljubljanske dekanije in pozneje dekan nanovo ustanovljene dekanije Ljubljana – Šenvid.

Dne 16. decembra 1992, ga je sveti oče papež Janez Pavel II. imenoval za

ljubljanskega pomožnega škofa. 31. decembra 1992 je bil imenovan za kanonika in dekana stolnega kapitlja ter za arhidiakona prvega arhidiakonata.

Na praznik Gospodovega razglasenja 6. januarja 1993, ga je v škofa v Rimu posvetil papež Janez Pavel II. Ob posvečenju si je za škofovsko geslo izbral geslo: "Da, Oče".

Msgr. Alojz Uran je 34. rezidenčni škof ljubljanske nadškofije in četrti metropolit po obnovi ljubljanske metropolije leta 1969 ali peti metropolit v zgodovini ljubljanske (nad)škofije.

Bil je član Škofijskega in Medškofijskega katehetskega sveta, član in voditelj komisije za duhovne poklice ter predavatelj na Teološko-pastoralni šoli, ki deluje v okviru Teološke fakultete v Ljubljani, v Novem mestu, v Koprni in v Novi Gorici.

Bil je tudi voditelj Škofijskega odbora za duhovne poklice in odgovoren za duhovne poklice pri Slovenski škofovski konferenci. Leta 1996 je pripravil in koordiniral prvi papežev obisk v Sloveniji. Od leta 2000 je delegat SŠK za pastoralo med Slovenci po svetu.

Skoraj enajst let je ob številnih birmah in slovesnostih ter na pastoralnih obiskih dobro spoznal župnije v nadškofiji. V župnije je vedno prinašal vedrino in utrjeval vernike v veri in v trdnem upanju v zmago dobrote in pravičnosti.

dr. Andrej Saje  
tiskovni predstavnik  
SŠK

### Prijatelj's Pharmacy

St. Clair & E. 68 St. 361-4212  
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
ZA RAČUN POMOČI  
DRŽAVE OHIO - AID FOR  
THE AGED PRESCRIPTIONS

For the best sounds  
of Slovenia



Listen to  
**THE SLOVENIAN HOUR**  
On 50,000 Watt  
WCPN Cleveland Public Radio

**90.3 FM**  
Saturdays 9-10 pm

for Requests call  
**Tony Ovsenik**  
440-944-2538



V cerkvi Presvetega Srca Jezusovega, L'Anse, Michigan

## Baragovi dnevi so za nami

CLEVELAND, O. – Mislim, da ni nobenega med nami, ki bi mu bilo žal, da je šel na letošnje Baragove dneve. Vožnja je bila lepa tja in nazaj. Med potjo smo se parkrat ustavili, da smo se malo sprehodili.

Zelo dober zajtrk smo imeli zj. ob 6.30 v Mackinawu, nato smo se peljali do katedrale sv. Petra v Marquettu, kjer počiva škof Baraga. Bili smo v cerkvi in pri njegovem grobu. Nadaljevali smo pot, imeli kosilo in šli v motel. Po krajšem počitku smo se odpeljali do cerkve sv. Ane, kjer je bila sv. maša ob 7. uri zvečer. Maševal je imel prevz. škof Alojz Uran v slovenščini. (Ur. AD: Ravno v ponedeljek je bil škof Alojz Uran imenovan za ljubljanskega nadškofa in naslednika dr. Franca Rodeta. Gotovo je škof Uran za svoje napredovanje že vedel, prav tako gotovo je o tem molčal.) Cerkev sv. Ane je res lepa in je bila za mašo polna. Po maši smo imeli prigrizek.

Zjutraj smo imeli "brunch". Sledil je sestanek Baragove zveze. Nato smo se v motelu preoblekli za sv. mašo, ki je bila ob 1h pop. Narodne noše so dale veliko slovesnosti temu romanju. Bilo jih je trinajst in v cerkvi so bile sprednje klopi rezervirane zanje. Mašo je daroval škof James Garland, to sicer v cerkvi Presv. Srca Jezusovega v L'Anse-u. Po maši smo se malo mudili pri cerkvi in fotografirali.

Po krajšem času v motelu smo odšli v muzej škofa Barage, nato na pokopališče Indijancev, kar je bilo zelo zanimivo. Škof Uran je bil z nami, da nam je marsikatero veselo povedal in zapel. Bilo je zelo živahno.

Č.g. župnik Franc Hudl je bil v Clevelandu na obisku iz Avstrije in se je pridružil našemu romanju. Tudi somaševal je pri vseh sv. mašah.

Ogledali smo si še spomenik škofa Barage, naredili nekaj posnetkov, nato šli na večerjo. Po večerji smo se poslovili od škofa Urana, ki je odpotoval v Marquette, mi pa smo se vrnili v motel. V ponedeljek zjutraj smo zasedil avtobus in šli proti Clevelandu. Bog nam je dal krasno vreme in tako imamo lepe spomine na letošnje Baragove dneve. Romarica



Narodne noše: gorenjske (levo), belokranjske (desno)

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v slovenskem svetu

Songs & Melodies  
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC  
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM  
RADIO HOURS:  
Sunday 9-10 am  
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive  
Willoughby Hills, OH 44094  
440-953-1709 TEL/FAX  
WEB: www.wcsb.org



## Vatikan je presenetil z izborom Alojzija Urana

Ljubljana (Delo, 26. oktobra) – "Sveti oče je za novega ljubljanskega nadškofa in metropolita imenoval Alojzija Urana ... To je dobra novica," je med drugim dejal nuncij Santos Abril y Castello na včerajšnji izredno dobro obiskani tiskovni konferenci na sedežu ljubljanske nadškofije točno opoldne.

Dober teden stara odločitev Svetega sedeža je bila presenečenje tudi za najvišje predstavnike Cerkve na Slovenskem. Po nuncijevi oceni Uran zelo dobro pozna škofijo, duhovnike in druge pastoralne sodelavce. V krajšem nagovoru pa je Uran med drugim zaprosil za "dovolj razsvetljenja in moči za težko in odgovorno nalogo".

Slovesna "umestitev" novega, 59-letnega nadškofa bo predvidoma 5. decembra v ljubljanski stolnici, do takrat pa bo nadškofijo vodil sedanji upravitelj škof Andrej Glavan. Nadškofijski se-

dež je bil izprazen od 21. aprila letos, ko je dotedanji nadškof Franc Rode odšel v Rim za prefekta kongregacije za duhovnike in redovnike.

V uvodnem nagovoru je Uran ponovil svoje škofovsko geslo *Da, Oče*, ki si ga je izbral pred dvanajstimi leti. V tem geslu Uran po svojih besedah vidi vse svoje upanje in delo. Po svojih močeh po poskušal uresničiti to geslo, da bi vedno in povsod izpolnil, kar Bog pričakuje od njega.

Med odgovori na novinarska vprašanja je Uran dejal, da bodo prvi koraki pri urejanju odnosa med Cerkvijo in državo nadaljevanje tega, kar je postavljeno na trdne temelje z mednarodnim sporazumom med Slovenijo in Svetim sedežem in kjer je po njegovih besedah tudi nakazano nadaljnje reševanje odprtih vprašanj.

Med verjetno najpomembnejšimi vprašanji je

po njegovem pravni položaj krščanske skupnosti pri nas, da bi Cerkev in njenim sodelavcem dali mesto, ki ji gre, in da bi dorekli, ali škofje, duhovniki in drugi v Cerкви opravljajo koristno delo za skupno dobro v naši državi.

Na vprašanje, ali se ima za predstavnika "mehke" ali "sredinske" linije v Cerкви, je Uran dejal, da se ne spomni, da bi kdaj rekel, da je "sredinec". Po njegovem je vsaka oseba edinstvena in vsak škof je svoja osebnost, sam pa bo poskušal nadaljevati zavzeto delo predhodnikov, predvsem iz prejšnjega stoletja, ki so postavili zdrave osnove za prihodnje delo.

Med dejstvi, zaradi katerih ocenjuje svojo nalogo kot težko in odgovorno, je Uran dejal, da v domovini in v Evropi vsi čutimo in doživljamo krizo človečnosti in duhovnih vrednot, brez teh temeljev pa Uran ne vidi prihodnosti. Po njegovem je v našem prostoru tudi veliko "notranjih ran", ki se kažejo v begih iz živ-

(DALJE na str. 16)

## POD ŽAROMETOM

## ALOJZ URAN

Kar zadeva Slovenijo, je v rimskokatoliški Cerкви ta čas prevladala linija, ki se zavzema za dialog, za pravne čase, za miren in strpen pogovor, ne za zaostrovanje ali napenjanje strun. Odločili so se za človeka, ki zna stopiti iz fare v faro, se pogovoriti z ljudmi in duhovniki, se jim približati in jih tudi privabiti. Take ocene je slišati za vatikanskimi zidovi po tem, ko je vse po vrsti presenetila novica, da je novi ljubljanski nadškof in slovenski metropolit Alojz Uran in ne kdo iz cele vrste ljudi, imen, ki so krožila po hodnikih zadnje mesece in niso čisto nič kriva, da so jih reševalci križank vpletali v take in drugačne kombinacije.

Škofov, ki delujejo v državah nekdanjega socialističnega bloka, mednje pa v vatikanski razpredelnici še vedno sodi tudi Slovenija, ne izbirajo kot škofe v tako imenovanem normalnem svetu. Imenujejo jih neposredno v državnem tajništvu, se pravi v vatikanski vladi in diplomaciji. Odločitev ima v primerih držav onkraj nekdanje železne zaveske praviloma tudi politične razsežnosti.

Politične dimenzije morda celo prevladujejo, ko se najvplivnejši vatikanski politiki opredeljujejo o imenih škofov in nadškofov. Tako utegne ostati še precej časa, kajti prehodno obdobje v vatikanskem primeru traja dlje, kakor je v navadi drugod. Tak odnos Svetega sedeža zajema zelo široko območje, ki seže od Slovenije do Rusije in od Bolgarije do Poljske. Tudi Poljsko uvrščajo na ta posebni seznam, pa čeprav od tam prihaja sedanji papež.

Alojz Uran je bil gotovo izbran po izjemno tehtnem premisleku, kar je tudi sicer značilno za prav vse odločitve, ki jih sprejemajo v vrhu katoliške Cerkve v Rimu. Koliko so na odločitev vplivali slovenski najvišji in najvplivnejši predstavniki v Cerкви, je težko reči, bivši ljubljanski nadškof Franc Rode pa pravi, da je v Vatikan vsak pristojen za svoje področje in se v druge sfere ne more oziroma tudi noče vtikati. To naj bi veljalo tudi zanj in za drugega zelo vplivnega Slovenca, Ivana Jurkoviča, ki je nuncij v Ukrajini in sodi v ožji visoki krog cerkvene diplomacije.

Alojz Uran je, tega ne skriva nihče med tukajšnjimi poznavalci slovenskih razmer, po načinu nastopanja in tudi po pogledih na slovensko vsakdanost popolno nasprotje svojega predhodnika Franca Rodeta, do neke mere pa morda utegne nadaljevati linijo Rodetovega predhodnika Alojzija Šuštarja. K odločitvi, da bo novi nadškof in metropolit prav Uran, je gotovo prispevala njegova velika priljubljenost med Slovenci doma in tudi po svetu.

Zadnja leta je bil v ljubljanski nadškofiji prav Alojz Uran tisti, ki je hodil od fare do fare, se udeleževal prireditve, se znal pogovoriti s preprostimi verniki in zahtevnimi dvomljivci, velikokrat se je znal poveseliti in tako še bolj razumeti ljudi, ki v Cerкви morda iščejo moralno oporo. V dobro mu štejejo tudi to, da se je znal posvetiti duhovnikom na terenu in tenkočutno prisluhniti njihovim mnenjem.

Izjemno spodbudne besede je o novem ljubljanskem nadškofu slišati tudi iz tujine, saj je bil celo petletko pristojen za stike s Slovenci po svetu. Hodil je po vseh državah, kjer živijo Slovenci, približati se je znal vsem, starim in mladim, prvi, drugi in tudi tretji generaciji izseljencev, pa naj pripadajo ekonomski ali pa politični emigraciji. Še posebno iz Argentine je bilo vedno slišati navdušujoče in pohvalne besede, zraven včasih tudi kakšno pripombo, da je Alojz Uran človek, ki morebitne požare raje gasi, kakor da bi jih podžigal.

Iz rimske perspektive se zdi odločitev vatikanskega diplomatskega in političnega vrha za Alojza Urana dokaj logična, čeravno ne tudi popolnoma pričakovana. Izrekli so se za tako vlogo Cerkve, ki naj prispeva k spravnim vetrovom, skoraj gotovo pa je h končni odločitvi precej pripomoglo tudi novo razmerje sil v Sloveniji. Najprej po junijskih evropskih volitvah, še posebej pa po oktobrskih parlamentarnih volitvah.

(V torkovem Delo faxu brez podpisa, op. ur. AD)

# VOINOVICH

for U.S. Senate

Vote Tuesday November 2<sup>nd</sup> for George V. Voinovich

Experience We Can Trust



- George Voinovich supported the self-determination and independence for the Republic of Slovenia.
- Senator Voinovich has led two Ohio business trade missions to Slovenia and actively promoted Slovenia for admission to NATO.
- Senator Voinovich and his family are members of the American Mutual Life Association, Slovenian Catholic Fraternal Association, Slovenian National Benefit Society and the Slovenian American Heritage Foundation.
- Senator Voinovich fought to preserve the Slovenian radio program on both *Voice of America* and Cleveland's Public Radio station.
- Senator Voinovich was named "Slovenian Man of the Year" by the Federation of Slovenian Homes.

Endorsed by the Ameriska Domovina

**HE IS ONE OF US!**

"You show me someone who is proud of their ethnic heritage, and I'll show you a great American."

Paid for by the Voinovich for Senate Campaign Committee



## Vatikan presenetil z izborom Alojzija Urana

(nadaljevanje s str. 15)

ljenja v mamila, alkohol in v samomor, ki pri nas dosega vrtočlavo visoke številke, več kot 600 samomorov na leto.

Drugo skrb zbujačo dejstvo je po Uranovem mnenju naša demografska kriza, saj "če je kriza življenja, je tudi kriza darovanja življenja". Po njegovih besedah je bilo lani rojenih samo 17.321 otrok, kar je najmanj, odkar spremljamo tovrstne podatke.

Glede sodelovanja z drugimi verskimi skupnostmi je Uran dejal, da si vsak človek in vsaka verska skupnost zaslužita temeljno spoštovanje in da on želi ohranjati ter graditi dobre odnose. Vendar meni, da je treba ob pogovorih jasno povedati tudi, da so določene verske skupnosti, ki so

z načinom ravnanja usmerjene proti življenju, kot denimo satanistične skupnosti, velika nevarnost za človeka in za življenje.

Na imenovanje Alojza Urana za ljubljanskega nadškofa in slovenskega metropolita so se v politiki, strokovni javnosti pa tudi v Cerkvi sami odzvali pozitivno in z odobravanjem, diplomatsko zadržan pa je bil ob Uranovem imenovanju le nekdanji ljubljanski nadškof Franc Rode, ki je novega metropolita ocenil kot človeka dobrih lastnosti, hkrati pa poudaril, da so bili doslej na to funkcijo imenovani intelektualci, z Uranom se tudi ni povsem uresničila njegova izbira.

Veliko veselje ob imenovanju je izrazil upokojeni ljubljanski nadškof

in slovenski metropolit Alojzij Šuštar, ki je poudaril, da je bil Uran tudi njegov ožji sodelavec.

Uranu so ob imenovanju čestitali vsi najvišji slovenski politiki. Tako je predsednik državnega zbora France Cukjati izrazil pričakovanje, da bo Uranova široka pripravljenost za dialog odpirala Cerkvi nova vrata sodelovanja z državo pri skrbi za bolj človeško družbo.

Teolog in poznavalec Peter Kovačič Peršin pa ob Uranovem imenovanju poudarja, da ne more biti presenečenje, saj je papež Janez Pavel II. že večkrat pokazal, da želi na škofovskih mestih zlasti pastoralne delavce, na imenovanje pa je po njegovem mnenju gotovo vplivala tudi velika priljubljenost Alojza Urana med verniki.


Kako veliko presenečenje je bila v Cerkvi izbira Urana, dokazuje tudi droben včerajšnji dogodek, ko je čestitko k imenovanju poslal tudi koprski škof Metod Pirih, ki pa je ni naslovil z Uranovim imenom, ampak samo z nazivom – Pirih je namreč odpotoval iz Slovenije včeraj zgodaj zjutraj, ko ime novega nadškofa še ni bilo znano.

Večina v Cerkvi, razen nuncija Castelloja, nadškofijskega upravitelja Glavana, predsednika države Drnovška, ki je bil o izboru obveščen, ter seveda samega Urana, je za ime novega nadškofa izvedela le dve ali tri ure pred tiskovno konferenco.

Dejan Pušenjak  
Grega Repovž

Z AMERIŠKO DOMOVINO  
STE VEDNO NA TEKOČEM

Cuyahoga County Juvenile Court  
Elect




## Mary A. Malloy

Judge

Daughter of  
 Mary (Sterk) Kolar  
 & Michael Kolar  
 St. Vitus Parish  
[www.marymalloy.org](http://www.marymalloy.org)

A Slovenian by any other name...



Paid for by Comm. to Elect Mary A. Malloy Judge, 1524 Grace Ave., Lakewood, OH 44107, C. Malloy, Treas.

## Seznam poslancev in poslank, ki so bili izvoljeni v Državni zbor

Na tej in na str. 17 zaključimo z objavo fotografij in osnovnih biografskih podatkov o tistih kandidatih na volitvah 3. oktobra, ki so bili izvoljeni v državni zbor. Pretekli teden je bilo omenjeno na tem mestu, da je prišlo do nekaterih sprememb zaradi vključitve v rezultate glasovnic iz tujine in drugih notranjepolitičnih dogodkov. Iz prvega vzroka je tako ob sedežu med drugimi Janez Podobnik, v zadnjem tednu je bil France Cukjati iz SDS izvoljen za predsednika parlamenta, to pa pomeni, da bo moral poslansko mesto oddati drugemu iz SDS, ko bo Janez Janša sestavil vlado – kar je še splošno pričakovano – bo moral on parlament zapustiti kot poslanec, isto bodo morali storiti vsi poslanci, ki bodo postali člani vlade, po vsej verjetnosti npr. predsednik NSi in sedanji poslanec Andrej Bajuk. Vsi, ki bodo tako zapustili parlament, imajo pravico zopet postati poslanci, ko preneha njih služnje v vladi, do konca pač te štiriletne mandate dobe (to seveda, če ne bodo v tem času predčasne volitve).

Ur. A.D.



**Mitja Slavinec**  
30. 5. 1964  
dr. fizikalnih znanosti



**Majda Širca**  
20. 4. 1953  
univ. dipl.  
umetniška zgodovinarica



**Jožef Školč**  
9. 8. 1960  
univ. dipl. politolog



**Matjaz Švagan**  
21. 5. 1963  
inž. organizacije dela



**Feri Horvat**  
26. 9. 1941  
univ. dipl. ekonomist



**Aurelio Juri**  
27. 7. 1949  
novinar



**Bojan Kontič**  
23. 7. 1961  
dipl. upravni organizator



**Dušan Kumer**  
7. 2. 1949  
elektrotehnik



**Janez Drobnič**  
23. 10. 1957  
magister znanosti



**Anton Kokalj**  
18. 7. 1960  
univ. dipl. inž. elektrotehnike



**Drago Koren**  
19. 1. 1960  
dipl. inž. geodezije



**Mojca Kucler Dolinar**  
26. 8. 1972  
diplomirana pravnica



**Kristijan Janc**  
8. 7. 1960  
učitelj



**Franc Kangler**  
8. 7. 1965  
pravnik



**Janez Kramberger**  
1. 11. 1961  
mag. veterinarskih znanosti



**Janez Podobnik**  
17. 9. 1959  
doktor medicine



**Srečko Prijatelj**  
28. 8. 1962  
tehnik vozovne službe



**Boštjan Zagorac**  
23. 9. 1973  
gimnazijski maturant



**Barbara Žgajner Tavš**  
12. 2. 1976  
dipl. socialna delavka



**Ivan Jelen**  
25. 11. 1944  
rudarski tehnik



DEMOKRACIJA, LJUBLANA: Pogovor z dr. Edijem Gobcem

## Delo v našem centru sloni na idealizmu

- II. del -

Ali drži, da ste kmalu potem, ko ste prišli v ZDA, začeli kot študent in zidarski strežnik raziskovati slovenske uspehe v Ameriki in po svetu? Menda vas je k temu vzpodbudilo zbadanje ljudi, s katerimi ste delali, ki so vam neprestano pozivali, da jim pokažete enega samega izjemno uspešnega Slovenca – slavnega izumitelja, arhitekta, generala itd.

Drži. Poleti 1951 mi je prijatelj Edi Krašovec, ki je z menoj izvajal sabotaže med vojno, poslal štirideset dolarjev, saj sem sam dotlej dobival samo pet dolarjev žepnine na teden. In tako sem se iz New Yorka napotil

v Cleveland, da bi bil lahko med Slovenci.

Tam sem najprej delal kot strežnik pri zidarjih in bil kot "novopečenec" neprestano deležen zmerjanja in zbadanja, kako smo Slovenci sterilni in neznani. "Le enega imenuj, ki je res dosegel nekaj izjemnega!"

Takoj sem omenil misijonarja in škofa Barago, ki je bil tudi odličen lingvist (njegov indijanski slovar je še danes v rabi kot najboljši), a so se mi le smejali, češ da je povsem neznan.

Kaj pa takratni guverner države Ohio Frank J. Lausche, ki je rad omenjal svoje slovenske starše? "On je rojen v Ameriki," so kričali.

Tako sem po trden delu začel ob večerih za-

hajati v knjižnice. Skušal sem najti kakšne prepričljive podatke o uspešnih Slovencih, vendar nisem našel domala ničesar. Zasedil pa sem knjige, kot je Duncanovo *Immigration and Assimilation*, kjer je pisalo, da Slovenci sploh nimamo svojega knjižnega jezika, da moramo študirati v tujih jezikih in da je 86 odstotkov Slovencev nepismenih.

Pri tem mi je zavrela kri in sem pisal založbi, da to ne drži. Založnik mi je odgovoril, da ne more pomagati in da bodo podatke spremenili, če bodo knjigo kdaj ponatisnili.

Vse take in podobne izkušnje so me vzpodbudile, da sem začel takoj sistematično raziskovati

slovenske uspehe v Ameriki in po vsem svetu. Imel sem ničkoliko pogovorov, pregledoval sezname znanstvenikov, industrialcev itd. in pisal ljudem s slovensko zvenečimi priimki, ali so slovenskega rodu, in jih v tem primeru prosil za podatke in slike.

Prenekateri konec tedna sem natipkal od 20 do 40 ali več pisem pa vedno prosil še za naslove, napotke, časopisne izrezke in kopije. Pregledoval sem tujo literaturo, in če sem tu in tam le našel kak dober citat o Sloveniji, sem ga objavil pod naslovom "This is Slovenija" najprej v *Akademiku* in listu *Slovenska država*, pozneje pa še v knjigi *This is Slovenija*, ki so jo leta 1958 izdali v Torontu, Kanada.

Čeprav je bilo zaradi bližajoče se 40. obletnice osvoboditve izpod Avstri-

je, službe, študija in drugega dela vedno premalo časa za pisanje osrednjega besedila, so že o tej knjigi, ki sta jo uredila dr. Rudolf Čuješ in Vlado Mauko, in o Slovencih prav ugodno pisali številni kanadski in ameriški listi s skupno naklado več milijonov izvodov.

Na podlagi gradiva, ki ste ga zbrali, ste napisali rokopis za knjigo *Slovenski Američani v Velikem Clevelandu*, izvirniku *Slovenian Americans in Greater Cleveland*. No, potem pa se je začelo zapletati.

To je bil moj najbolj boleči projekt. Najprej sem napisal krajši rokopis za knjigo, ki bi skupaj z nekaj slikami obsegala okoli 250 strani, kar sem nameraval izdati do božiča 1973. Rokopis sem razmnožil in 30 kopij poslal osebam, ki naj bi izrazile svoja mnenja, kritiko in morebitne dodatke.

Dobival sem zelo spodbudne odmeve, vključno enega s strani takrat kar res uglednega predsednika clevelandske univerze dr. Enarsona, ki mi je celo sam od sebe poslal tale citat za ovitek:

"Dr. Gobec nam pomaga k tistemu globljemu razumevanju, ki ga naša razklana družba tako zelo potrebuje."

Medtem ko je nekaj ljudi zlorabilo moje zaupanje in poslano gradivo, me je večina spodbujala in želela, naj bi rokopis še razširil. Ko sem odgovarjal, da bi ne bilo denarja za zajetnejšo knjigo, mi je med drugimi slovenski milijonar John Drenik dajal pogum. "Ne skrbi, Edi! Ti napravi vse, kar moreš, deficit bom pa v celoti plačal jaz!"

(DALJE na str. 18)



**Davorin Terčon**  
2. 1. 1961  
dipl. upravni organizator



**Vili Trofenik**  
5. 9. 1943  
profesor matematike in fizike



**Cveta Zalokar Oražem**  
15. 4. 1960  
prof. slov. jezika  
in prim. knjiž.



**Samo Bevk**  
27. 8. 1956  
prof. zgodovine  
in umetnostne zgodovine



**Matjaž Han**  
17. 1. 1971  
trgovec



**Breda Pečan**  
2. 10. 1946  
prof. biologije



**Majda Potrata**  
30. 5. 1948  
mag. slovenske književnosti



**Miran Potrč**  
27. 3. 1938  
univ. dipl. pravnik



**Janko Veber**  
30. 7. 1960  
dipl. inž. gradbeništva



**Andrej Bajuk**  
18. 10. 1943  
doktor znanosti



**Martin Mikolič**  
7. 10. 1959  
univ. dipl. inž. strojništva



**Alojz Sok**  
27. 3. 1959  
dr. vet. medicine



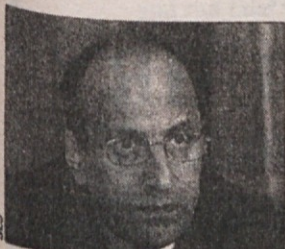
**Marjeta Uhan**  
18. 10. 1963  
univ. dipl. inž. kmetijstva



**Anton Zakrajšek**  
7. 7. 1959  
dipl. inž. strojništva



**Josip Bajc**  
8. 3. 1949  
pravnik



**Jakob Presečnik**  
23. 7. 1948  
univ. dipl. inž. gradbeništva



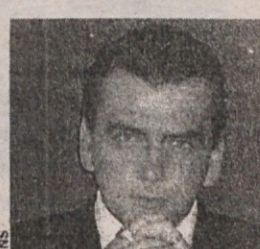
**Mihael Prevc**  
30. 9. 1957  
učitelj zgodovine



**Bogdan Barovič**  
31. 7. 1955  
ekonomist



**Zmago Jelincič Plemeniti**  
7. 1. 1948  
farmacevt



**Sašo Peče**  
3. 5. 1971  
univ. dipl. ekonomist



**Vasja Klavora**  
29. 1. 1936  
zdravnik kirurg



**Vili Rezman**  
9. 1. 1954  
profesor filozofije



**Franc Žnidaršič**  
11. 12. 1940  
magister dr. medicine



**Roberto Battelli**  
19. 10. 1954  
gimnazijski maturant



**Maria Pozsonec**  
16. 1. 1940  
učiteljica

### Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD  
5316 Fleet Ave.  
Cleveland, Ohio  
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!



## Delo v našem centru...

(NADALJEVANJE s str. 17)

Tako sem se spet vr- gel na delo in pripravljaj izjemno zajetno knjigo, kjer sem v besedi in sliki predstavil nad 50 pev- skih zborov, slovensko opero v Clevelandu, ver- ska, dramska, gospodar- ska in druga društva, slovenske župnije in slo- vensko šolstvo pa zelo dolgo vrsto bleščečih us- pešnikov tudi v ameriški družbi (učenjakov, izumi- teljev, umetnikov, politi- kov itd.).

Rokopis je že pridno tiskala Mohorjeva družba v Celovcu in ocenila, da bo (samo) celoten tisk nad tisoč strani dolge knjige stal blizu 30 tisoč dolarjev.

Takrat je začela tudi ameriška vlada obljubljeni podpore za izseljenske študije in nove razisko- valne ustanove, fundacije in družbe so po besedah Paula Deaca iz Washing- tona rasle kot gobe po

dežju in skušale prevzeti državna in druga sredstva, včasih celo s podkupova- njem. Tudi špekulantov, šarlatanov in plagiatorjev ni manjkalo in Slovenci žal nismo bili izjema.

Čez noč je bilo polno strokovnjakov, četudi po- polnih novincev na teh področjih, ki so začeli s polno paro spletkariti proti nam, nam podtikati svoje grehe, obljubljeni podpore na vse strani in s pomočjo politikov po- birati in "koordinirati" visoke zneske državnih in drugih podpor.

Kot da bi se vse za- klelo, je prav takrat umrl naš najobetavnejši pod- pornik John Drenik; tek- meci so dosegli močno propagando zase in cen- zuro za nas in v tisti brezupni situaciji sem plačal tiskarni okrog enajst tisoč dolarjev za do takrat opravljeno delo in ustavil tisk, saj smo

imeli še dolg na hiši in tri majhne otroke in bi lahko izgubili še dom.

Kdor bi želel, si lahko po več kot treh desetlet- jih še danes pri nas o- gleda orumenele krtačne odtise za knjigo o cleve- landskih Slovencih, ki bi bila verjetno najzajetnejša in ponosna študija o ka- ki izseljenski naselbini v Ameriki. Pokažemo pa lahko tudi kak dobese- den citat iz naših neob- javljenih rokopisov, seve- da brez navedbe vira - plagiat ali tatvino torej!

**Kako pa je prišlo do ustanovitve Slovenskega raziskovalnega centra (Slovenian Research Center of America, Inc. - SRCA)? Je to vaša za- misel?**

Do ustanovitve SRCA je prišlo postopoma. Zbiral sem gradivo, citate, spra- ševal itd. Pregledal sem več kot tisoč univerzitet- nih katalogov in izpisoval in skušal preveriti sloven- sko zvoneča imena. Zani- mivo je, da sem recimo našel pogost priimek Ko- ren, vendar ni šlo za Slovence, ampak Norve- žane, kar kaže, kako ze- lo je treba biti previden.

Našel sem Slovence Stareta na Harvardski univerzi, ki je imel tri doktorate in bil eden naj- večjih strokovnjakov za prehrano v ZDA in sve- tu. Njegov stari oče, ki je bil tovarnar, je ugotov- il, da so prišli Stareti že leta 1790 v Ameriko, in našel zabeleženo, da so doma iz Kranjske.

To naše delo je očara- lo prenekaterega rodolju- ba (tudi v Sloveniji, na primer, inž. Khama, dr. Savnika, dr. Trstenjaka, ki o njem piše tudi v eni svojih knjig itd.).

Že takoj v začetku se nam je pridružilo nekaj sodelavcev, v nekaj letih pa smo pod imenom Slo- venskega raziskovalnega centra v Ameriki združevali presenetljivo široko omrežje sodelavcev po skoraj vsem svetu, usta- novili še odbor zaupnikov in si zagotovili državno priznanje neprofitne razi- skovalne in vzgojne usta- nove.

Vse delo sloni na idea- lizmu. Nihče ni zanj pla- čan in sam sem skozi leta odštél več kot 40 ti- soč dolarjev za neizbežne stroške iz svojega ne prav bogatega profesor- skega žepa. Boga hvalim

(dalje na str. 19)

## Sklenil poravnavo in odpotoval v Avstralijo

**Kazenski postopek, ki ga je zaradi dveh žaljivih obdolžitev sprožil Zdenko Roter, se je končal z zunajsoodno poravnavo**

Ljubljana - Zdenko Roter in Dušan S. Lajovic bi se morala včeraj (tj. 8. oktobra, op. ur. AD) popoldne srečati na ljub- ljanskem okrožnem sodi- šču, vendar sta se pos- topku izognila z zunajso- odno poravnavo. Njeno be- sedilo bo na Lajovčeve stroške objavljeno v *Delu* in *Magu*, po objavi pa bo Roter zasebno tožbo umaknil.

Dušan S. Lajovic je dvignil veliko prahu z in- ternetno objavo zaupnih udbovskih seznamov in nato še z izdajo knjige z naslovom *Med svobodo in rdečo zvezdo*. Veliko je nastopal tudi v medi- jih in Zdenko Roter je zaradi dveh žaljivih ob- dolžitev zoper njega vlo- žil zasebno tožbo.

Novinar Rok Prapro- tnik je 19. aprila lani v *Delu* objavil pogovor z Lajovcem v prispevku z naslovom *Moj namen je razkriti barabije komuni- stov*. V pogovoru so bile med drugim zapisane La- jovčeve besede: "Oznovec Zdenko Roter je dvakrat zaprl mojega očeta in mamu."

Zasebni tožilec je v tožbi zapisal, da gre za nedopusten poseg v nje- govo osebno integriteto in da neresnična trditev škoduje njegovi časti in dobremu imenu.

**BRALCI AMERIŠKE DOMOVINE Priporočajte naš list!**

Enak očitek velja za navedbo v pogovoru no- vinarja Silvestra Šurle z Lajovcem, objavljenem 23. aprila lani v tedniku *Mag*. V prispevku *Vrnitev ud- be* so bile zapisane La- jovčeve besede o zaseb- nem tožilcu:

"Med drugim je nave- deno, da je svetovalec Milana Kučana - kako se že piše - Zdenko Roter leta 1950 na Bledu ubil fanta. Tekel je in ga us- trelil. Piše, da zaradi lju- bosumnosti. Zaradi tega je bil obsojen, mislim, da ni dobil niti tri me- sece, ampak samo pogoj- no."

Na ljubljanskem sodi- šču so morali z obravna- vo počakati do jeseni, saj je Lajovic svojemu odvet- niku Jožetu Hribniku sporočil, da bo iz Avstra- lije prišel na obisk v do- movino konec septembra.

Ko je že kazalo, da bo sodišče obravnavalo zasebno tožbo, pa je La- jovcu in Roterju, slednje- ga sta zastopala odvetni- ka mag. Emil Zakonjšek in Peter Toš, uspelo re- šiti spor po mirni poti.

V besedilu poravnave je Lajovic izjavil, da spor- na trditev, ki je bila ob- javljena v *Delu*, in sicer, da je Roter zaprl njegove starše, ne drži. Prav ta- ko je zatrdil, da ne drži trditev, ki je bila objav- ljena v *Magu*, saj, kolikor ve, Roter na Bledu ni ubil fanta.

Olga Cvetek  
Delo, 9. okt. 2004

## Prispevek k polpretekli zgodovini Slovenije

Pred kratkim je bila promovirana za doktorico znanosti na Pedagoški fakulteti mariborske univerze Mateja Čoh. Njena doktorska disertacija nosi naslov:

**Organizacija in delovanje ilegalnih skupin v Sloveniji ter njihov pregon v letih 1945-1952.**

Tekst utegne biti zanimiv glede na tematiko, prav tako zanimiv bo verjetno seznam virov, ki jih je ime- la raziskovalka na razpolago.

Ur. AD

### V LJUBEČ SPOMIN

Ob deseti obletnici smrti našega ljubljenega atija, starega ata in prastarega ata



**JANEZ VARŠEK**  
katerega je Bog poklical k sebi  
28. oktobra 1994

Ob petnajsti obletnici smrti naše ljubljene mame, stare mame in prastare mame



**JOŽICA VARŠEK**  
katerega je Bog poklical k sebi  
26. januarja 1989

*Gomilo Vajino krasimo in molimo za dušni mir, da enkrat srečni se združimo tam kjer je večne sreče vir.*

Zalujoči:

Joži in Blanka - hčerki  
Rudi Merc in Marjan Tonkli - zeta  
vnuka in pravniki  
ter ostalo sorodstvo v Sloveniji.

in GEAUGA COUNTY  
elect

**DAVE FUHRY**  
FOR JUDGE  
Court of Common Pleas

Paid for by Committee to Elect Dave Fuhry.  
8756 Brakeman Rd., Chardon, OH 44024

**BRICKMAN & SONS**  
FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. & E. 222 St. in Euclid, Ohio



## SPOMINSKI PARK TEHARJE...

## Spomenik in opomnik

Teharje – V nedeljo, 10. oktobra, je bil na Teharjah, na kraju povojnega komunističnega taborišča, blagoslov Spominskega parka Teharje, ki ga je država gradila več kot deset let.

Ob navzočnosti častne straže slovenske vojske je predsednik državnega zbora Feri Horvat v kripti osrednjega spomenika ob sarkofag položil venec.

Dejal je, da mu je v posebno čast, da je v imenu Republike Slovenije odprl spomenik žrtvam pomorov zajetih domobrancev in civilistov, in nadaljeval:

"Zakrivila jih je takratna država takoj po koncu druge svetovne vojne. Nobena stvar na svetu sicer ne more odtehtati smrti, nasilne, krute in krivične toliko manj. S tem spomenikom se naša država, Republika Slovenija, želi simbolično oddolžiti tem žrtvam in svojcem za njihovo trpljenje.

Z obžalovanjem povojnih pomorov, s sočutjem do svojcev njihovih žrtv in v upanju, da bomo zmogli preseči travme preteklosti, odpiram ta spomenik in ga predajam

naši skupnosti v izpolnjevanje njegovega namena: naj bo ta simbol spomenik za nazaj in opomnik za naprej! Da bi nam pomagal premagovati žalost in zamere in krepiti duhovno moč za spravo med nami!"

Peter Kovačič Peršin, predsednik vladne komisije za ureditev grobišč, je pojasnil, da "Spominski park Teharje stoji na osrednjem delu povojnega taborišča Teharje, iz katerega so odvažali v smrt v domovino vrnjene domobrance in civile, mnogi pa so bili pomorjeni že tu.

Občina Celja je že pred desetletjem sprejela sklep, da se zato prav na tem kraju postavi osrednji spomenik slovenskim žrtvam povojnih množičnih pomorov. Za izgradnjo spomenika, ki je najmogočnejši tovrstni spomenik v naši državi, se je nato obvezala Vlada RS in zanj zadolžila komisijo za ureditev grobišč. Komisija v sedanjosti sestavi je prevzela skrb za dokončanje projekta pred dobrimi tremi leti in ga uspela s pomočjo ministrstva za delo do-

končati to jesen."

Poudaril je, da ta osrednji spomenik žrtvam vojne in revolucije vrača na simbolni način ime in človeško dostojanstvo vsem brezimnim in zamolčanim žrtvam, izpolnjuje pa tudi naš civilizacijski dolg, s čimer slovenski narod zopet vstopa v krog civiliziranih in z lastno zgodovino pomirjenih evropskih narodov. Hkrati bo stalen opomin, da bomo kot narod posled živeli med seboj v strpnosti in sožitju kljub razumljivim razlikam, ki jih ustvarjajo različni nazori.

Spominski park je blagoslovil mariborski škof dr. Franc Kramberger, ki je nato ob somaševanju sedmih duhovnikov daroval mašo. V pridigi je dejal, da "je naša krajevna Cerkev in lahko rečem vsa Cerkev na Slovenskem zbrana na kraju, o katerem se ni smelo govoriti – na kraju, kamor nismo smeli priti zaradi skrivnosti, ki jo zakriva zemlja, odpadni material in jo raztaplja voda teharskega jezera.

Smo pri njih, ki jih nismo smeli imenovati in obiskati; smo na slovenski – štajerski Kalvariji, kjer se je pred 59 leti uresničil veliki petek za

tisoče in desettisoče iz našega naroda."

Poudaril je, da "upravičeno stoji na tej Kalvariji križ, znamenje, ki nakazuje dve smeri: vodoravno, ki nam veleva, da v to spominsko slavje vključimo vse vojne in povojne žrtve na Teharjah in sploh na Štajerskem; – vertikalna ali navpična smer pa nam naroča, da s tem spominskim slavjem pridružimo njihovo daritev sveti daritvi zanje, za nas, za ves slovenski narod."

Na slovesnosti, ki jo je zaznamoval močan dež in odsotnost Nove slovenske zaveze, je nastopil tudi orkester slovenske policije, pel pa je združeni celjski dekanjski pevski zbor.

Odprtja spominskega parka so se udeležili nekateri predstavniki vlade in politike, nekaj besed ob odprtju pa je povedal tudi celjski župan Bojan Šrot. Ivo Žajdela

DRUŽINA, 17. okt. 2004

Mnogo smo že objavili (kar sta v knjigah omenjala tudi dr. Anton Trstenjak in pisatelj Drago Jančar), pravi biseri pa še čakajo na objavo. Ko obnemorem ali umrjem, bodo naši arhivi shranjeni še za prihodnje rodove v nepozabni domovini Sloveniji.

(SE BO NADALJEVALO)

## NOVI GROBOVI

(NADALJEVANJE s str. 13)

članica AMLA št. 9 in Materinskega kluba pri sv. Vidu. Pogreb je bil 23. oktobra v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Vernih duš pokopališču.

## Helen Strumble

Umrla je 82 let stara Helen Strumble, hčerka že pok. Michaela in Josephine, sestra Alberta, Ann Stefančic ter že pok. Michaela, Josepha, Josephine Gray in Williama, teta in prateta, zaposlena več kot 25 let pri Booth Memorial bolnišnici, članica SZZ št. 10, Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti in Kluba upokojencev na Holmes Ave. Pogreb je bil 27. oktobra v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Vernih duš pokopališču.

## Anna Louise Rossman

Umrla je 93 let stara Anna Louise Rossman, rojena Schumer, vdova po Josephu, mati Mary Ann Foster in že pok. Josepha ml., 4-krat stara mati, 8-krat prastara mati, 2-krat praprastara mati, sestra Rudolpha, Mildred Corrigan in že pok. Ide Johnson. Pogreb je bil 24. oktobra v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na Vernih duš pokopališču.

## Emma Logar

Dne 15. oktobra je umrla 89 let stara Emma Logar, rojena Hocevar, žena Anthonyja, mati Joanne Arunski, Lori Adler in Marge Schreiner, 9-krat stara mati, z možem sta lastovala in vodila trgovino Logar's Dry Goods v Euclidu v letih 1924-1982. Pogreb je bil 19. oktobra v oskrbi Brickmanovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na pokopališču sv. Pavla v Euclidu. Družina priporoča darove v pokojničin spomin ali Slovence Home for the Aged Foundation ali Hospice of the Western Reserve.

## Sophie A. Seliskar

Umrla je Sophie A. Seliskar, rojena Novak, vdova po Ottu, mati Carol Chernis, Michaela, Lori Pietrzak in Connie Lobosky, 10-krat stara mati, 9-krat prastara mati, hčerka že pokojnih

(DALJE na str. 20)

## Dr. Edi Gobec: Intervju

(NADALJEVANJE s str. 18)

za svojo čudovito ženo Mileno, ki je bila vedno moja najbolj požrtvovalna in zaslužna sodelavka.

Kot vidim, izdajate številne publikacije.

Drži. S predavanji, z govori in razstavami v Ameriki, Kanadi in Avstraliji ter z nastopi na radiu in televiziji smo poskušali naliti Slovincem čistega vina v tujih in domačih okoljih, posebno pomembni pa so publikacije, berljive, privlačne in močne knjige, sodelovanje v izseljenskem in tujem tisku, posebno še v enciklopedijah, izdajanje informativnih poročil itd.

Posebno važna je tudi informativna služba, obveščanje politikov, vzgojnih ustanov, tujih novinarjev pa tudi pomoč rojakom, ki iščejo domače vasice, ali dijakom na tujem, ki pišejo domače naloge ali celo teze ali disertacije o Slovencih.

Tako je npr. tudi ameriško veleposlaništvo v Beogradu prav nas prosilo za razstavno gradivo o jugoslovanskih uspehih v Ameriki. In ko so ustanavljali Ameriški center v Ljubljani, so se spet obrnili na nas.

Savings Account vs. Life Insurance  
What's Best For Funeral Expenses?

## Savings Account:

- Earns interest
- Taxable interest income

## Life Insurance:

- Earns dividends
- Guaranteed cash value.
- Death benefit passes to heirs tax-free

(Example: If you're a 68 year old, non-smoking male, in reasonably good health, you can take your savings account of \$5,000 and purchase a KSKJ Life Insurance Policy. Immediately, your \$5,000 premium has turned into a tax free death benefit of \$8,166!)

Interested?

Want to learn more?

Call KSKJ at 1-800-THE-KSKJ  
or visit us online at [www.kskjlife.com](http://www.kskjlife.com)

**KSKJ** life!  
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Life Insurance • Annuities

Proudly serving the needs of more than  
24,000 members nationwide since 1894.

2439 Glenwood Ave.  
Joliet, IL 60435  
1-800-THE-KSKJ





## Misijonska srečanja in pomenki

### 1545. Misijonar lazarist Tomaž Mavrič

se je oglasil iz Kijeva, Ukrajina: "Draga ga. Celestina in ostali misijonski sodelavci!

Prisrčen pozdrav iz Kijeva! Prav lepa hvala za pismo, molitve, materialno pomoč ter povezanost. Po daljšem zdravljenju v Sloveniji sem v Ukrajino, v mesto Kijev, priletel 13. avgusta.

Na postojanki v Kijevu gradimo večnamensko hišo: dom za bogoslovce, noviciat, prostor, kjer se bo postopoma začela zasnajati župnijska skupnost, prostor za delo z ubogimi ter dom za ostalo lazaristovsko skupnost.

Postopoma spoznavam okolje, ljudi.

V načrtu imamo tudi srečanje raznih skupin, ki se v Kijevu ukvarjajo z dobrodelnostjo, da bi skupaj razmišljali, katere so trenutno najbolj pereče potrebe, in po možnosti na te potrebe odgovoriti.

Dne 27. septembra smo pri sestrah Matere Terezije, ki prav tako delujejo v Kijevu, skupaj z ubogimi praznovali Vincenca Pavelskega. Izredno zgovorno so sestre okrasile prostor okoli oltarja, kjer je bilo le več prostora za večjo skupnost. Nad oltarjem križ, katerega je našel eden od ubogih zavrženega nekje v gozdu. Ob križu Jezusova beseda Mati Tereziji: "Žejen sem!" Na eni strani križa slika Vincencija z napisom: "Sv. Vincencij, oče ubogih, prosi za nas", na drugi strani pa risba Jezusa na križu, ob njem pa napis: "Nimam svojih rok, ampak samo tvoje".

Po sv. maši, kjer so ubogi lepo sodelovali, je bila pogostitev. Zvečer se je naša skupnost skupaj s sestrami srečala z Jezusom pred Najsvetejšim. Z Jezusom na dvorišču, z Jezusom v kapeli! Dan smo zaključili s skupno večerjo.

Še naprej se Vam priporočam v molitev! Tudi mi se vas, dragi dobrotniki, spominjamo pri evharistiji ter v drugih oblikah molitve! Bog vas obilno povrni za vse!

Sprašujete me glede maš – sprejemamo vse, gregorijanske in navadne. Iskrena hvala ge. Zupančič za njen dar, kar bo vse opravljeno. Da ne bo preveč skrbi kam in kako, kar na moj naslov in bom ob priliki zamenjal ček.

Bog z Vami! Tomaž Mavrič, C.M."

Zelo lepo pismo, a še bolj obširno je v Misijonskih obzorjih v njegovem dopisu. Tam je tudi fotografija stavbe, ki je še v grobem delu. Lepo delajo skupaj s sestrami Matere Terezije. Misijonar Mavrič bo rad ustregel našim prošnjam za sv. maše – mi bomo pomagali njemu, on pa nam.

Verjetno ste brali prejšnji teden, da bo letošnja razdelitev bolj zgodnja. Vzrok temu je, da smo dobili delež iz zapuščine učiteljice Angele Gospodarič; vedeli smo, kolikšna bo vsota, in smo pohiteli. To soboto, 30. oktobra, bo v naši cerkvi Sv. Marije Vnebovzete sv. maša zjutraj ob 7.45 za pokojno Angelo Gospodarič. V svojem življenju je veliko darovala za misijone in tudi ob smrti ni pozabila na nje. Dragi prijatelji misijonov, iskreno ste vabljeni, da se udeležite te sv. maše za pokojno dobrotnico, da skupno molimo in se Bogu zahvalimo za njo. Naj ji bo Bog najboljši plačnik za njena dobra dela!

Prav lep misijonski pozdrav v imenu vseh sodelujočih in

**Marice Lavriše**

1004 Dillewood Rd.  
Cleveland, OH 44119

### Novi grobovi

(nadaljevanje s str. 19)

Johna in Anne Novak, sestra že pok. Johna. Pogreb je bil 20. oktobra s sv. mašo v cerkvi sv. Marije Magdalene v Willowicku in pokopom na Vernih duš pokopališču.

### Josephine Schuster

Umrla je Josephine Schuster, rojena Godec, žena Josepha, mati Bonnie, Donaldna in Davida, sestra Mae Kastelic ter že pok. Jean Kietlanski, Josepha, Tonyja in dvojčkov Louisa in Annie. Pogreb je bil 18. oktobra v oskrbi Fortunovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. An-

tona Padovanskega in pokopom na Vseh svetnikov pokopališču.

### Angela Kovach

Dne 13. oktobra je umrla 97 let stara Angela Kovach, rojena Drasler, mati Jeanne in Carol Anne, sestra Marije Rogelj, Anne Borstnik, Frances in Matthewa (vsi že pok.), upokojenka Fisher Body obrata General Motors. Pogreb je bil 18. oktobra v oskrbi Zak zavoda na St. Clair Ave. s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Vernih duš pokopališču.

### Eleanor A. Sankovich

Umrla je Eleanor A. Sankovich, rojena Lazar, žena Williama, mati Emily Scigliano in Raymonda, 5-krat stara mati, sestra Emily Kozell ter že pok. Donaldna. Pogreb je bil 18. oktobra s sv. mašo v cerkvi Divine Word v Kirtlandu in pokopom na Kalvarije pokopališču.

### Virginia Milavec

Umrla je 88 let stara Virginia Milavec, rojena Knofels, vdova po Philipu, mati Barbare Joslin in Philipa ml., 5-krat stara mati, 3-krat prastara mati, sestra Elsie Maple, Lillian Gates ter že pok. Justine Beech in Franka. Privatni, družinski pogreb je bil v oskrbi Želetovega zavoda.

# Slovenian-Americans

for

**GEORGE W. BUSH** for U.S. President

**GEORGE V. VOINOVICH** for U.S. Senate

**STEVEN C. LaTOURETTE** for Congress

**Dr. and Mrs. Max Rak**

**Mr. and Mrs. Paul Kosir**

**Mr. and Mrs. Rudy Kolaric**

**Mr. and Mrs. Peter R. Osenar**

**Mr. and Mrs. John Hocevar**

**Mr. and Mrs. Thomas G. Lobe**

**Mr. and Mrs. Ed Mejac**

**Mr. and Mrs. Anton M. Lavriša**

**Mr. and Mrs. John Srsen**

**Mr. and Mrs. John R. Telich, Sr., C.L.U.**

**Mr. and Mrs. James V. Debevec**